

СТЕВАН СТ. МОКРАЊАЦ

ДУХОВНА МУЗИКА

(MUSICA SACRA)

Избор и редакција

МИЛАН БАЈШАНСКИ И ВОЈИСЛАВ ИЛИЋ

ПРОСВЕТА • БЕОГРАД

1964.

**Поводом педесетогодишњице смрти (1914 — 1964)
Избор и редакцију извршили
Милан Бајшански и Војислав Илић**

Доследан у уверењу: „да се српска уметничка музика може подићи само на основу српске народне музике“, а прожет националном идејом у изграђивању српске културе, Стеван Ст. Мокрањац је читав свој живот смишљено посветио њеној најмање обрађеној области — музичком образовању.

Богатећи себе знањем, са жаром га је примењивао у стварању и организовању музичких друштава и установа, скупљању и бележењу народних мелодија световног и духовног карактера, њиховом проучавању, а изнад свега стваралачки-уметничкој обради народних песама у прелепим и увек свежим Руковетима, трајним вредностима српске и југословенске музике. Читаве генерације су се инспирисале тим животним делом Стевана Ст. Мокрањца, које и данас живи увек свеже, задивљујући нас и репрезентујући наше музичко стваралаштво и ван граница наше земље.

И док су Руковети, на профињени и високо уметнички начин, обрађене народне мелодије Мокрањчевом генијалном интуицијом, стваралачком инспирацијом и суптилним осећањем хорског звука, у облику коме је он успео да да концизну повезаност, контрастирајући карактере песама у изразу и темпима, психолошки повезане у јединствену целину; дотле његова духовна музика, дубоко религиозно инспирисани звучни пандан нашем средње-вековном манастирском сликарству, на основама аутохтоног српског црквеног појања, израста у грандиозни споменик нашег музичког стваралаштва.

Та дела, конгенијална фрескама и иконама, чудесне снаге, класично чистог облика, развијене мелизматике и архитектонике хармонског склопа, полифона у вођењу хорских гласова, допуштају, по уметничкој вредности, поређење са ненадмашним делом великог мајстора класичне хорске музике Палестрином.

Позната је чињеница: да је Стеван Ст. Мокрањац своја дела, често у преписивању или у раду са хором, преправљао тражећи боља решења. Као пример наводимо: два завршетка II Руковети и Статије друге и треће, две верзије XIII Руковети, друга обрада „Еј, обасјала месечина“ из XV Руковети, три верзије IV Руковети итд.

При избору и редакцији овога издања, редактори су се сукобили са сличним проблемима, са којима су и редактори целокупног издања Руковети (Миленко Живковић и Милан Бајшански, Просвета 1957) а то су: недостатак оригиналних рукописа и нађене разлике у деоницама или партитурама појединих друштава. Зато смо, не улазећи у њихову аутентичност, а претпостављајући да их је могао учинити сам аутор, на крају књиге у Објашњењима, поред осталог, дали и примере за неке промене на које смо наишли у деоницама и партитурама певачких друштава, која су изводила ова дела.

Оригинали са којима смо се служили су: Парастос (овде штампано под именом Опело) из породичног резервата Др. Момчила Мокрањца, Тебје одјејущагосја и Да исправитсја, на чувању у Музиколошком институту САН-а. Осим њих, по својој аутентичности, иду: партитура (са клавирским изводом) Литургије св. Јована Златоустога, штампана за живота Стевана Ст. Мокрањца и хорске деонице Београдског певачког друштва, из времена када се из њих певало под руком самога аутора.

За услуге и помоћ у овом послу, захваљујемо се: Др Момчилу Мокрању, проф. Универзитета, Стани Ђурић-Клајн, директору Музиколошког института САН-а и Првом београдском певачком друштву.

Београд, децембра 1964. год.

Милан Бајшански
Војислав Илић

ЛИТУРГИЈА — LITURGIJA



ЛИТУРГИЈА, насловна страна првог издања

ЛИТУРГИЈА — LITURGIJA

Јоанна Златоустаго
(1894 — 95)

Стеван Ст. Мокрањац

p **Recitando** *p* **Andante**

Го-спо-ди по-ми - луј. А - мин. Свја - тиј Бо - же, свја-тиј крјеп - киј,
 Go-spo-di ро-ми - луј. A - min. Svja - - tij Во - же, svja- tij крјер - kij,

Го-спо-ди по-ми - луј. А - мин. Свја - тиј Бо - же, свја-тиј крјеп - киј,
 Go-spo-di ро-ми - луј. A - min. Svja - - tij Во - же, svja- tij крјер - kij,

свја - тиј без смерт ниј, по ми - луј нас. Свја-тиј Бо - же, свја - тиј крјеп - киј,
 svja - tij bez smert niј, ро mi - луј nas. Svja - - tij Во - же, svja - tij крјер - kij,

свја - тиј без смерт ниј, по ми - луј нас. Свја-тиј Бо - же, свја - тиј крјеп - киј,
 svja - tij bez smert niј, ро mi - луј nas. Svja - - tij Во - же, svja - tij крјер - kij,

свја - тиј без смерт - ниј, по - ми - луј нас. Свја тјј Бо - же,
 svja - tij bez smert niј, ро - mi - луј nas. Svja tij Во - же,

свја - тиј без смерт - ниј, по - ми - луј нас. Свја-тиј Бо - - - же
 svja - tij bez smert - niј, ро - mi - луј nas. Svja-tij Во - - - же

Свја - тиј
Svja - tij

mf свја - тиј крјеп - киј, свја - тиј без - смерт - ниј, по - ми - луј нас.
mf svja - tij krjep - kij, svja - tij bez - smert - nij, po - mi - luj nas.

f свја - тиј без - смерт - ниј, по - ми - луј нас.
f svja - tij bez - smert - nij, po - mi - luj nas.

mf свја - тиј крјеп - киј, свја - тиј без - смерт - ниј, по - ми - луј нас.
mf svja - tij krjep - kij, svja - tij bez - smert - nij, po - mi - luj nas.

mf крјеп - - киј, свја тиј без - смерт - - ниј,
mf krjep - - kij, svja tij bez - smer - - nij,

p И ни - ње и при - сно
p I ni - nje i pri - sno

f Сла - ва От - цу и Си - ну и свја - то - му Ду - ху. И ни - ње и при - сно
f Sla - va Ot - cu i Si - nu i svja - to - mu Du - hu. I ni - nje i pri - sno

mf и во вје - ки вје - ков а - мин Свја - тиј без - смерт - ниј по - ми - луј нас.
mf i vo vje - ki vje - kov a - min Svja - tij bez - smert - tnij po - mi - luj nas.

f и во вје - ки вје - ков а - мин Свја - тиј без - смерт - ниј по - ми - луј нас.
f i vo vje - ki vje - kov a - min Svja - ttij bez - smert - tnij po - mi - luj nas.

mf и во вје - ки вје - ков а - мин Свја - тиј без - смерт - ниј по - ми - луј нас.
mf i vo vje - ki vje - kov a - min Svja - ttij bez - smert - tnij po - mi - luj nas.

mf и во вје - ки вје - ков а - мин Свја - тиј без - смерт - ниј по - ми - луј нас.
mf i vo vje - ki vje - kov a - min Svja - ttij bez - smert - tnij po - mi - luj nas.

Tranquillo e poco largo

pp Свја-тиј Бо-же, свја-тиј крјер-киј, свја - тиј без - смер - тниј, по - ми - луј нас.
 Svja - tij Bo - že, svja - tij krjer - kij, svja - tij bez - smer - tnij, po - mi - luј nas.

pp по - ми - луј нас.
 ро - ми - луј нас.

pp Свја-тиј Бо-же, свја-тиј крјер-киј, свја - тиј без - смер - тниј, по - ми - луј нас.
 Svja - tij Bo - že, svja - tij krjer - kij, svja - tij bez - smer - tnij, po - mi - luј nas.

pp

Andante religioso

p Ал - ли - лу - ја, ал -
 Al - li - lu - ja, al -

p Ал - ли - лу - ја, ал -
 Al - li - lu - lu - ja, al -

p Ал - ли - лу - ја, ал -
 Al - li - lu - lu - ja, al -

mf *dim. p* *f*

Ал - ли - лу - ја, ал -
 Al - li - lu - lu - ja, ал -

dim. *p*

ли - лу - ја, ал -
 li - lu - lu - ja, ал -

dim. *p*

ли - лу - ја, ал -
 li - lu - lu - ja, ал -

dim. *p*

ли - лу - ја, ал -
 li - lu - lu - ja, ал -

dim. *p*

ли - лу - - - ja.
li - lu - - - ja.

ли - лу - - - ja.
li - lu - - - ja.

dim. *mf* *ben pronunciato* *mf* *mf*

Moderato **Maestoso**

И ду - хо - ви тво - је - му. I du - ho - vi tvo - je - mu. Сла - ва те - бје Го - спо - ди, сла - ва те - бје.
I du - ho - vi tvo - je - mu. Sla - va te - bje Go - spo - di, sla - va te - bje.

p *f* *f* *f*

Maestoso

Сла - ва те - бје Го - спо - ди, сла - ва те - бје. Ис - по - ла - - е - ти -
Sla - va te - bje Go - spo - di, sla - va te - bje. Is - ро - ла - - е - ti -

f *f* *f* *f*

mf де - - - спо - та. Го - спо - ди по - ми - луј. Го - спо - ди по - ми - луј.
 de - - - spo - ta. Go - spro - di ро - ми - луј. Go - spro - di ро - ми - луј.

p **Recitando** *pp* *cresc.*

mf де - - - спо - та. Го - спо - ди по - ми - луј. Го - спо - ди по - ми - луј.
 de - - - spo - ta. Go - spro - di ро - ми - луј. Go - spro - di ро - ми - луј.

mf де - - - спо - та. Го - спо - ди по - ми - луј. Го - спо - ди по - ми - луј.
 de - - - spo - ta. Go - spro - di ро - ми - луј. Go - spro - di ро - ми - луј.

mf де - - - спо - та. Го - спо - ди по - ми - луј. Го - спо - ди по - ми - луј.
 de - - - spo - ta. Go - spro - di ро - ми - луј. Go - spro - di ро - ми - луј.

p *cresc.* *mf* Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј. А - мин. Го - спо - ди по - ми - луј.
 Go - spro - di ро - ми - луј, Go - spro - di ро - ми - луј. А - мин. Go - spro - di ро - ми - луј.

p *cresc.* *mf* Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј. А - мин. Го - спо - ди по - ми - луј.
 Go - spro - di ро - ми - луј, Go - spro - di ро - ми - луј. А - мин. Go - spro - di ро - ми - луј.

p *cresc.* *mf* Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј. А - мин. Го - спо - ди по - ми - луј.
 Go - spro - di ро - ми - луј, Go - spro - di ро - ми - луј. А - мин. Go - spro - di ро - ми - луј.

p *cresc.* *mf* Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј. А - мин. Го - спо - ди по - ми - луј.
 Go - spro - di ро - ми - луј, Go - spro - di ро - ми - луј. А - мин. Go - spro - di ро - ми - луј.

Moderato

mf Те - бје Го спо ди. А - мин.
 Te - bje Go spro di. A - min.

mf Те - бје Го спо ди. А - мин.
 Te - bje Go spro di. A - min.

mf Те - бје Го спо ди. А - мин.
 Te - bje Go spro di. A - min.

mf Те - бје Го спо ди. А - мин.
 Te - bje Go spro di. A - min.

Херувимскаја пјесан — Heruvimskaja pjesan

Andante sostenuto

Музички систем са четири гласовна линија. Сви гласови имају ритамички шаблон од две четвртине у 2/4 такта. Динамички наредбе су *pp* и *p*. Кључна знамења су *C* и $\frac{2}{4}$.

И
И

Музички систем са четири гласовна линија. Сви гласови имају ритамички шаблон од две четвртине у 2/4 такта. Динамички наредбе су *p* и *pp*. Кључна знамења су *C* и $\frac{2}{4}$.

же хе-ру-ви-ми,
же he-ru-vi-ti,
же хе-ру-ви-ми,
же he-ru-vi-ti,

Музички систем са четири гласовна линија. Сви гласови имају ритамички шаблон од две четвртине у 2/4 такта. Динамички наредбе су *p* и *dim.*. Кључна знамења су *C* и $\frac{2}{4}$.

тај но бра
тај no o bra
тај но бра
тај no o bra

зу зу жу жу шче, тај но
 zu zu ju ju šce, taj no
 зу зу жу жу шче, тај но
 zu zu ju ju šce, taj no

тај - но
 тај - но

о бра зу жу шче, и
 o bra zu ju šce, i
 о бра зу жу шче, и
 o bra zu ju šce, i

pp pp
 pp pp

жи во тво рја шчеј
 ži vo tvo rja šcej
 жи во тво рја шчеј
 ži vo tvo rja šcej

Тро - - - и - цје
Tro - - - i - cje

три -
tri -

Тро - - - и - цје
Tro - - - i - cje

три -
tri -

pp *f* *pp* *f* *pp* *f*

свја - - ту - ју
svja - - tu - ju

свја - ту - ју три - свја - ту ју
svja - tu - ju tri - svja - tu ju

свја - ту - ју три - свја - ту - ју нје сан при
svja - tu - ju tri - svja - tu - ju nje san pri

свја - ту - ју три - свја - ту - ју нје сан при
svja - tu - ju tri - svja - tu - ju nje san pri

mf *p* *mf* *p*

mf *p* при
mf *p* pri

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

при - нје
pri - nje

f *mf* *f* *dimin.* *f* *dimin.* *f* *dimin.* *f* *dimin.* *f* *dimin.*

p сан при пје ва - - - ју - шче,
p san pri pje va - - - ju - šče,
p сан при пје ва - - - ју - шче,
p san pri pje va - - - ju - šče,
p сан при пје ва - - - ју - шче, *mf* всја - ко - је
p san pri pje va - - - ju - šče, *mf* vsja - ко - је

mf всја - ко - је ни - ње жи - теј - - - - - ско - је от - -
mf vsja - ко - је ni - nje ži - tej - - - - - sko - je ot - -
mf всја - ко - је ни - ње жи - теј - - - - - ско - је от
mf vsja - ко - је ni - nje ži - tej - - - - - sko - je ot

poco a poco dimin.
 ло - - - жим по - пе - че - ни - је:
 lo - - - žim po - pe - če - ni - je:
poco a poco dimin.
 ло - - - жим по - пе - че - ни - је:
 lo - - - žim po - pe - če - ni - je:
poco a poco dimin.

pp *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p*

от - - ло - - ЖИМ
 ot - - lo - - žim

от - - ло - - ЖИМ
 ot - - lo - - žim

от - - ло - - ЖИМ
 ot - - lo - - žim

от - - ло - - ЖИМ
 ot - - lo - - žim

p *dim.* *pp* *p* *pp* *pp* *pp*

по - - пе - - че - - ни - - је. А - мин, а - мин, а - мин.
 po - - pe - - če - - ni - - je. A - min, a - min, a - min.

p *dim.* *pp* *p* *pp* *pp* *pp*

по - - пе - - че - - ни - - је. А - мин, а - мин, а - мин.
 po - - pe - - če - - ni - - je. A - min, a - min, a - min.

p *dim.* *pp* *p* *pp* *pp* *pp*

по - - пе - - че - - ни - - је. А - мин, а - мин, а - мин.
 po - - pe - - če - - ni - - je. A - min, a - min, a - min.

p *p* *p* *p*

Ja - - ко - - да - - ца - -
 Ja - - ko - - da - - sa - -

p *p* *p* *p*

Ja - - ко - - да - - ца - -
 Ja - - ko - - da - - sa - -

rja vsjeh po - di - mem an - -
 rja vsjeh po - di - mem an
 rja vsjeh po - di - mem an - -
 rja vsjeh po - di - mem an - -

mf pp mf cresc.

- - - гел ски - ми не - - ви - - ди не - ви - ди -
 - - - gel ski - mi ne - - vi - - di ne - vi - di -
 - - - гел ски - ми не - - ви - - ди не - ви - ди -
 - - - gel ski - mi ne - - vi - - di ne - vi - di -

f poco a poco dim.

мо до - - ри - -
 мо do - - ri - -
 мо до - -
 мо do - -

pp mf

dimin. *p* *dim. pp* *pp*
 но си ма чин ми
 no si ma čin mi
 ри но си ма чин ми
 ri no si ma čin mi

mf *Più mosso* *dim. e rit.* *pp*
 Ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја.
 Al-li-lu-ja, al-li-lu-ja, al-li-lu-ja, al-li-lu-ja.
 ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја, ал-ли-лу-ја.
 al-li-lu-ja, al-li-lu-ja, al-li-lu-ja, al-li-lu-ja.

p *Recitando* *Moderato* *cresc.* *p*
 Госпо-ди по-ми-луј. Го-спо-ди по-ми-ро-ти по-ро-ти
 Gospo-di po-mi-luj. Go-spo-di po-mi-ro-ti po-ro-ti
 Госпо-ди по-ми-луј. Го-спо-ди по-ми-ро-ти по-ро-ти
 Gospo-di po-mi-luj. Go-spo-di po-mi-ro-ti po-ro-ti

p *dim.* *p* **Recitando** *pp*

ми - - - луј. Го-спо-ди по - ми - луј. По - дај Го - спо - ди.
 mi - - - luј. Go-spo-di ро - mi - луј. Po - daj Go - spo - di.

p *dim.* *p* *pp*

ми - - - луј. Го-спо-ди по - ми - луј. По - дај Го - спо - ди.
 mi - - - luј. Go-spo-di ро - mi - луј. Po - daj Go - spo - di.

p *dim.* *p* *pp*

mf *p* *p* **Andante** *pp* *mf* **Andante moderato**

Те - бје Го - спо - ди. А - мин. И ду - хо - ви тво - је - му. От - ца и Си - на,
 Те - bje Go - spo - di. A - min. I du - ho - vi tvo - je - mu. Ot - ca i Si - na,

mf *p* *p* *pp* *mf*

Те - бје Го - спо - ди. А - мин. И ду - хо - ви тво - је - му. От - ца и Си - на,
 Те - bje Go - spo - di. A - min. I du - ho - vi tvo - je - mu. Ot - ca i Si - na,

mf *p* *p* *pp* *mf*

p *mf* *dim. e poco rit.* *p* *dim. pp*

и свја - та - го Ду - ха, Тро - и - цу је - ди - но су - шчу - ју и не - раз - дјел - ну - ју.
 i svja - ta - go Du - ha, Tro - i - cu је - di - no су - šču - ју i ne - raz - djel - ну - ју.

p *mf* *dim. e poco rit.* *p* *dim. pp*

и свја - та - го Ду - ха, Тро - и - цу је - ди - но су - шчу - ју и не - раз - дјел - ну - ју.
 i svja - ta - go Du - ha, Tro - i - cu је - di - no су - šču - ју i ne - raz - djel - ну - ју.

p *mf* *dim. e poco rit.* *p* *dim. pp*

dim. e poco rit.

p Andante sostenuto *pp* *mf* Più mosso

Ми - лост ми - ра жер - тву хва - ље - ни ја. И со ду - хом тво - им.
 Mi - lost mi - ra žer - tvu hva - lje - ni ja. I so du - hom tvo - im.

Ми - лост ми - ра жер - тву хва - ље - ни ја. И со ду - хом тво - им.
 Mi - lost mi - ra žer - tvu hva - lje - ni ja. I so du - hom tvo - im.

Adagio *pp* *dim.* *mf* Moderato

И - ма - ми ко Го - спо - ду. До - стој - но и пра - вед - но јест,
 I - ma - mi ko Go - spo - du. Do - stoj - no i pra - ved - no jest,

И - ма - ми ко Го - спо - ду. До - стој - но и пра - вед - но јест,
 I - ma - mi ko Go - spo - du. Do - stoj - no i pra - ved - no jest,

pp poco rit.

по - кла - ња - ти - сја От - цу и Си - ну, и свја - то - му Ду - ху,
 ро - кла - ња - ти - сја От - ци и Си - ну, i svja - to - mu Du - hu,

по - кла - ња - ти - сја От - цу и Си - ну, и свја - то - му Ду - ху,
 ро - кла - ња - ти - сја От - ци и Си - ну, i svja - to - mu Du - hu,

mf cresc. f dim. pp

Тро-и - цје је - ди - но - сушч - - њеј и не - раз - дјел - - - њеј.
 Тро-и - сје је - ди - но - сушч - - пјеј и не - раз - дјел - - - пјеј.

mf cresc. f dim. pp

Тро-и - цје је - ди - но - сушч - - њеј и не - раз - дјел - - - њеј.
 Тро-и - сје је - ди - но - сушч - - пјеј и не - раз - дјел - - - пјеј.

mf cresc. f dim. pp

Maestoso.

f

Свјат, свјат, свјат Го - спод Са - ва - от, ис - полн не - бо и зем - ља
 Svjat, svjat, svjat Go - spod Sa - va - ot, is - poln ne - bo i zem - lja

f

Свјат, свјат, свјат Го - спод Са - ва - от, ис - полн не - бо и зем - ља
 Svjat, svjat, svjat Go - spod Sa - va - ot, is - poln ne - bo i zem - lja

Un poco più mosso

p raso a raso cresc.

сла - ви тво - је - ја, о - сан - на во виш - њих: бла - го - сло - вен грја - диј
 sla - vi tvo - je - ja, o - san - na vo viš - njih: bla - go - slo - ven grja - dij

p raso a raso cresc.

сла - ви тво - је - ја, о - сан - на во виш - њих: бла - го - сло - вен грја - диј
 sla - vi tvo - je - ja, o - san - na vo viš - njih: bla - go - slo - ven grja - dij

p raso a raso cresc.

poco rit. **f** Poco largo e grandioso

во и - мја Го - спод - ње, о - сан - на во виш - - њих.
vo i - mja Go - spod nje, o - san - na vo viš - - njih.

poco rit. **ff** *ben pronunziato*

во и - мја Го - спод - ње, о - сан - на во виш - - њих.
vo i - mja Go - spod nje, o - san - na vo viš - - njih.

poco rit. **f**

Andante

А мин А - мин. А А мин. мин.
A min A - min. A A min. min.

А мин А - мин. А А мин. мин.
A min A - min. A A min. min.

Adagio ma non tanto

Те - бе по - jem, те - бе бла - го - сло - вим, те - бје бла - го - да - рим Го - спо
Te - be po - jem, te - be bla - go - slo - vim, te - bje bla - go - da - rim Go - spo

Те - бе по - jem, те - бе бла - го - сло - вим, те - бје бла - го - да - рим Го - спо
Te - be po - jem, te - be bla - go - slo - vim, te - bje bla - go - da - rim Go - spo

ди: и мо-лим ти-сја Бо Бо
 di: i mo-lim ti-sja Во Во

ди: и мо-лим ти-сја Бо Бо
 di: i mo-lim ti-sja Во Во

pp

же наш, и мо-лим-ти-сја Бо - же наш, и
 же паš, i мо-лим-ти-сја Во - же наш, i

и мо-лим-ти-сја Бо-же наш,
 i мо-лим-ти-сја Во-же паš,

Solo

мо-лим-ти-сја Бо - же наш, и мо-лим-ти-сја
 мо-лим-ти-сја Во - же паš, i мо-лим-ти-сја

и мо-лим-ти-сја Бо-же наш, и мо-лим-ти-сја
 i мо-лим-ти-сја Во-же паš, i мо-лим-ти-сја

и мо-лим-ти-сја Бо-же наш,
 i мо-лим-ти-сја Во-же паš,

Tutti

Бо - Во - Бо - же наш.
Во - Во - же паš.

Бо - Во - Бо - же наш.
Во - Во - же паš.

Andanté animato

До - стој - но јест ја - ко во и - сти - ну, бла - жи - ти тја
Do - stoj - no jest ja - ko vo i - sti - nu, bla - ži - ti tja

До - стој - но јест ја - ко во и - сти - ну, бла - жи - ти тја
Do - stoj - no jest ja - ko vo i - sti - nu, bla - ži - ti tja

Бо - го - ро - ди - цу при - сно - бла - же - - ну - ју и пре - не - по -
Во - го - ро - ди - ци при - сно - бла - же - - ну - ју i пре - не - ро - *dim.*

при - сно - бла - же - ну - ју и пре - не - по -
при - сно - бла - же - ну - ју i пре - не - ро - *dim.*

Бо - го - ро - ди - цу
Во - го - ро - ди - ци

роч - ну - ју, и ма - тер Бо - га на - ше - го. Чест - њеј -
 гоџ - ну - ју. ма - тер Во - га на - ше - го. Чест - њеј -

роч - ну - ју, и ма - тер Бо - га на - ше - го. Чест - њеј -
 гоџ - ну - ју. ма - тер Во - га на - ше - го. Чест - њеј -

шу - ју хе - ру вим и слав њеј - шу - ју без сра - ње - ни - ја се - ра -
 шу - ју хе - ру вим и слав њеј - шу - ју без сра - ње - ни - ја се - ра -

шу - ју хе - ру вим и слав њеј - шу - ју без сра - ње - ни - ја се - ра -
 шу - ју хе - ру вим и слав њеј - шу - ју без сра - ње - ни - ја се - ра -

фим, без ис - тље - ни - ја Бо - га сло - ва рожд - шу ју,
 fim, bez is - tlje - ni - ja Во - га slo - va rožd - šu ју,

фим, без ис - тље - ни - ја Бо - га сло - ва рожд - шу ју,
 fim, bez is - tlje - ni - ja Во - га slo - va rožd - šu ју,

mf *росо а росо rit.* *f*

су - шчу - - - ју Бо - го - ро - ди - цу, тја ве - ли - ча - јем.
 су - шчу - - - ју Во - го - ро - ди - цу, тја ве - ли - ца - јем.

mf *росо а росо rit.* *f*

су - шчу - - - ју Бо - го - ро - ди - цу, тја ве - ли - ча - јем.
 су - шчу - - - ју Во - го - ро - ди - цу, тја ве - ли - ца - јем.

mf *росо а росо rit.* *f*

Andante

mf *f* *mf* *f* *p* *pp*

И всјех и всја. И о всјех и за всја. А - мин. И со ду - хом тво - им.
 I vsjeh i vsja. I o vsjeh i za vsja. A - min. I so du - hom tvo im.

mf *f* *mf* *f* *p* *pp*

И всјех и всја. И о всјех и за всја. А - мин. И со ду - хом тво - им.
 I vsjeh i vsja. I o vsjeh i za vsja. A - min. I so du - hom tvo im.

Recitando *Moderato*

p *mf* *p*

Госпо-ди по-ми-луј. Го - спо - ди по - ми - - - по -
 Gospo-di po-mi-luј. Go - spo - di po - mi - - - ро -

p *mf* *p*

Госпо-ди по-ми-луј. Го - спо - ди по - ми - - - по -
 Gospo-di po-mi-luј. Go - spo - di po - mi - - - ро -

Recitando

ми луј. Го-спо-ди по-ми-луј. По-дај Го-спо-ди.
 mi luј. Go-spo-di po-mi-luј. Po-daj Go-spo-di.

ми луј. Го-спо-ди по-ми-луј. По-дај Го-спо-ди.
 mi luј. Go-spo-di po-mi-luј. Po-daj Go-spo-di.

Moderato

Те-бје Го-сп-ди А-мин. И ду-хо-ви тво-је-му. Те-бје Го-
 Te-bje Go-spo-di. A-min. I du-ho-vi tvo-je-mu. Te-bje Go-

Те-бје Го-сп-ди. А-мин. И ду-хо-ви тво-је-му. Те-бје Го-
 Te-bje Go-spo-di. A-min. I du-ho-vi tvo-je-mu. Te-bje Go-

Moderato

Го- спо- ди. А-
 Go- spo- di. A-

Го- спо- ди. А-
 Go- spo- di. A-

мин,
min.

А - - - - - мин.
А - - - - - min.

мин.
min.

А - - - - - мин.
А - - - - - min.

мин.
min.

А - - - - - мин.
А - - - - - min.

Moderato

f Je-дин свјат, је-дин Го-спод, И - сус Хри-стос, во сла-ву Бо-га От - ца, а - мин.
Je- din svjat, je- din Go- spod, I - sus Hri- stos, vo sla- vu Bo- ga Ot - ca, a - min.

f Je-дин свјат, је-дин Го-спод, И - сус Хри-стос, во сла-ву Бо-га От - ца, а - мин.
Je- din svjat, je- din Go- spod, I - sus Hri- stos, vo sla- vu Bo- ga Ot - ca, a - min.

f Je-дин свјат, је-дин Го-спод, И - сус Хри-стос, во сла-ву Бо-га От - ца, а - мин.
Je- din svjat, je- din Go- spod, I - sus Hri- stos, vo sla- vu Bo- ga Ot - ca, a - min.

f Je-дин свјат, је-дин Го-спод, И - сус Хри-стос, во сла-ву Бо-га От - ца, а - мин.
Je- din svjat, je- din Go- spod, I - sus Hri- stos, vo sla- vu Bo- ga Ot - ca, a - min.

rit.

Adagio ma non tanto

p Хва - - - - - ли - - - - - те, хва - - - - - ли - - - - -
Hva - - - - - li - - - - - te, hva - - - - - li - - - - -

p Хва - - - - - ли - - - - - те, хва - - - - - ли - - - - -
Hva - - - - - li - - - - - te, hva - - - - - li - - - - -

p Хва - - - - - ли - - - - - те, хва - - - - - ли - - - - -
Hva - - - - - li - - - - - te, hva - - - - - li - - - - -

p Хва - - - - - ли - - - - - те, хва - - - - - ли - - - - -
Hva - - - - - li - - - - - te, hva - - - - - li - - - - -

pp

mf *dim.* *p*
 те, хва - ли - - - те те Го - - - спо - - - да,
 те. hva - li - - - те те Go - - - spo - - - да,
mf *dim.* *p*
 те, хва - ли - - - те те Го - - - спо - - - да,
 те. hva - li - - - те те Go - - - spo - - - да,
mf *dim.* *p*

p *pp* *mf* *f*
 хва - ли - те, хва - ли - те, хва - - - ли - те Го - спо - да сне бес:
 hva - li - te hva - li - te, hva - - - li - te Go - spo - da sne bes:
p *pp* *mf* *f*
 хва - ли - те, хва - ли - те, хва - - - ли - те Го - спо - да сне бес:
 hva - li - te hva - li - te, hva - - - li - te Go - spo - da sne bes:
p *pp* *mf* *f*

p *pp*
 Хва - - - ли - - - те, хва - - -
 Hva - - - li - - - те, hva - - -
p *pp*
 Хва - - - ли - - - те, хва - - -
 Hva - - - li - - - те, hva - - -
p *pp*

ли те, хва -- ли те Го
 li te, hva - li te Go
 ли те; хва - ли те
 li te, hva - li te te

mf *dim.* *p*

спо да, хва - ли - те, хва - ли - те, хва -
 spro da, hva - li - te, hva - li - te, hva -
 Го спо да, хва - ли - те, хва - ли - те, хва
 Go spro da, hva - li - te, hva - li - te, hva

p *pp* *p* *pp* *p* *pp*

ли - те, Je - го во виш - њих. Хва ли те,
 li - te, Je - go vo viš - njih. Hva li te,
 ли - те, Je го во виш - њих.
 li - te, Je - go vo viš - njih.

f *p* *Soli* *Soli*

Tutti
mf Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

Soli
mf Хва - - - - - ли - - - - - те - - - - -
 Hva - - - - - li - - - - - te - - - - -

mf Tutti Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

f Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

p да сне - бес: хва - ли - те
 da sne - bes: hva - li - te

p да сне - бес: хва - ли - те
 da sne - bes: hva - li - te

p да сне - бес: хва - ли - те
 da sne - bes: hva - li - te

p да сне - бес: хва - ли - те
 da sne - bes: hva - li - te

Soli
mf хва - ли - те
 hva - li - te

Soli
mf хва - ли - те
 hva - li - te

Soli
mf хва - ли - те
 hva - li - te

Soli
mf хва - ли - те
 hva - li - te

mf Tutti Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

mf Tutti Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

f Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

f Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

f Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

f Го - - - - - спо - - - - -
 Go - - - - - spo - - - - -

да, хва-ли-те је-го во да, хва-ли-те је-го во
 да, hva-li-te je-go vo da, hva-li-te je-go vo

виш-њих. Ал-ли лу-лу ја. ја.
 viš-njih. Al-li lu lu ja. ja.

да, хва-ли-те је-го во да, хва-ли-те је-го во
 да, hva-li-te je-go vo da, hva-li-te je-go vo

да, да,
 da, da,

Con moto

Бла-го-сло-вен грја-ди во и-мја Го-спод-ње, Бог Го-спод
 Bla-go-slo-ven grja-di vo i-mja Go-spod-nje, Bog Go-spod

Бла-го-сло-вен грја-ди во и-мја Го-спод-ње, Бог Го-спод
 Bla-go-slo-ven grja-di vo i-mja Go-spod-nje, Bog Go-spod

Con moto

и ја-ви-сја нам. Ви-дје-ком свјет и-сти-ни, при-ја-хом Ду-ха не-бес-на-го,
 i ja-vi-sja nam. Vi-dje-hom svjet i-sti-ni, pri-ja-hom Du-ha ne-bes-na-go,

и ја-ви-сја нам. Ви-дје-ком свјет и-сти-ни, при-ја-хом Ду-ха не-бес-на-го,
 i ja-vi-sja nam. Vi-dje-hom svjet i-sti-ni, pri-ja-hom Du-ha ne-bes-na-go,

о - брје-то - хом вје-ру и - сти-ну-ју, не-раз-дјел-њеј Тро-и - цје по-кла - њајем-сја,
 о - брје-то - хом вје-ру и - сти-ну-ју, не-раз-дјел-њеј Тро-и - сје ро-кла - њајем-сја,

о - брје-то - хом вје-ру и - сти-ну-ју, не-раз-дјел-њеј Тро-и - цје по-кла - њајем-сја,
 о - брје-то - хом вје-ру и - сти-ну-ју, не-раз-дјел-њеј Тро-и - сје ро-кла - њајем-сја,

та бо нас спа - сла јест. А - мин. Да ис - пол - њат-сја у - ста на - ша
 та бо нас спа - сла јест. А - мин. Да ис - пол - њат-сја у - ста на - ша

та бо нас спа - сла јест. А - мин. Да ис - пол - њат-сја у - ста на - ша
 та бо нас спа - сла јест. А - мин. Да ис - пол - њат-сја у - ста на - ша

хва-ље - ни - ја тво - је - го Го - спо - ди, ја - ко да по - јем сла - ву тво - ју,
 hva-lje - ni - ja tvo - je - go Go - spo - di, ја - ко да по - јем сла - ву тво - ју,

хва-ље - ни - ја тво - је - го Го - спо - ди, ја - ко да по - јем сла - ву тво - ју,
 hva-lje - ni - ja tvo - je - go Go - spo - di, ја - ко да по - јем сла - ву тво - ју,

ja - ko spo - do - bil je - si nas при - ча - сти - ти - сја свја - тим тво - им бо - же - стве - ним,
 ja - ko spo - do - bil je - si nas pri - ča - sti - ti - sja svja - tim tvo - im bo - že - stve - nim,

p *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

без-смерт-ним и жи - во - тво - рја-шчим тај - нам, со-бљу-ди нас
 bez-smert - nim i ži - vo - tvo - rja - ščim taj - nam, so-blju - di nas

meno mosso

rosso rit. *pp* *pp*

во тво - jej свја - ти - њи, вес ден по - у - ча - ти - сја прав - дје тво - jej.
 vo tvo - jej svja - ti - nji, ves den po - u - ča - ti - sja prav - dje tvo - jej.

pp *f* *Tempo I* *f* *f*

вес ден по - у - ча - ти - сја прав - дје тво - jej.
 ves den po - u - ča - ti - sja prav - dje tvo - jej.

Recitando

Ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја. Го спо-ди по-ми - луј.
 Al - li - lu - ja, al - li - lu - ja, al - li - lu - ja. Go spo-di po-mi - luj.

Ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја. Го спо-ди по-ми - луј.
 Al - li - lu - ja, al - li - lu - ja, al - li - lu - ja. Go spo-di po-mi - luj.

Те-бје Го-спо-ди. А - мин. О и-ме-ни Го-спо-дњи. Го-спо-ди по-ми - луј. А - мин.
 Te-bje Go-spo-di. A - min. O i-me-ni Go-spo-dnji. Go-spo-di po-mi - luj. A - min.

Те-бје Го-спо-ди. А - мин. О и-ме-ни Го-спо-дњи. Го-спо-ди по-ми - луј. А - мин.
 Te-bje Go-spo-di. A - min. O i-me-ni Go-spo-dnji. Go-spo-di po-mi - luj. A - min.

Andante maestoso

Бу - ди и - мја Го спод - ње бла - го - сло вен - но
 Bu - di i - mja Go spod - nje bla - go - slo ven - no

Бу - ди и - мја Го спод - ње бла - го - сло вен - но
 Bu - di i - mja Go spod - nje bla - go - slo ven - no

от ни-ње и до вје - ка. Бу-ди и - мја Го - спод - ње бла го-сло-
 ot ni-nje i do vje - ka. Bu-di i - mja Go - spod - nje bla go-slo-

от ни-ње и до вје - ка. Бу-ди и мја Го - спод - ње бла - го-сло-
 ot ni-nje i do vje - ka. Bu-di i mja Go - spod - nje bla - go-slo-

вен - но от ни-ње и до вје - ка. Бу - ди и - мја Го - спод - ње
 ven - po ot ni-nje i do vje - ka. Bu - di i - mja Go - spod - nje

вен - но от ни-ње и до вје - ка. Бу - ди и - мја Го - спод - ње
 ven - po ot ni-nje i do vje - ka. Bu - di i - mja Go - spod - nje

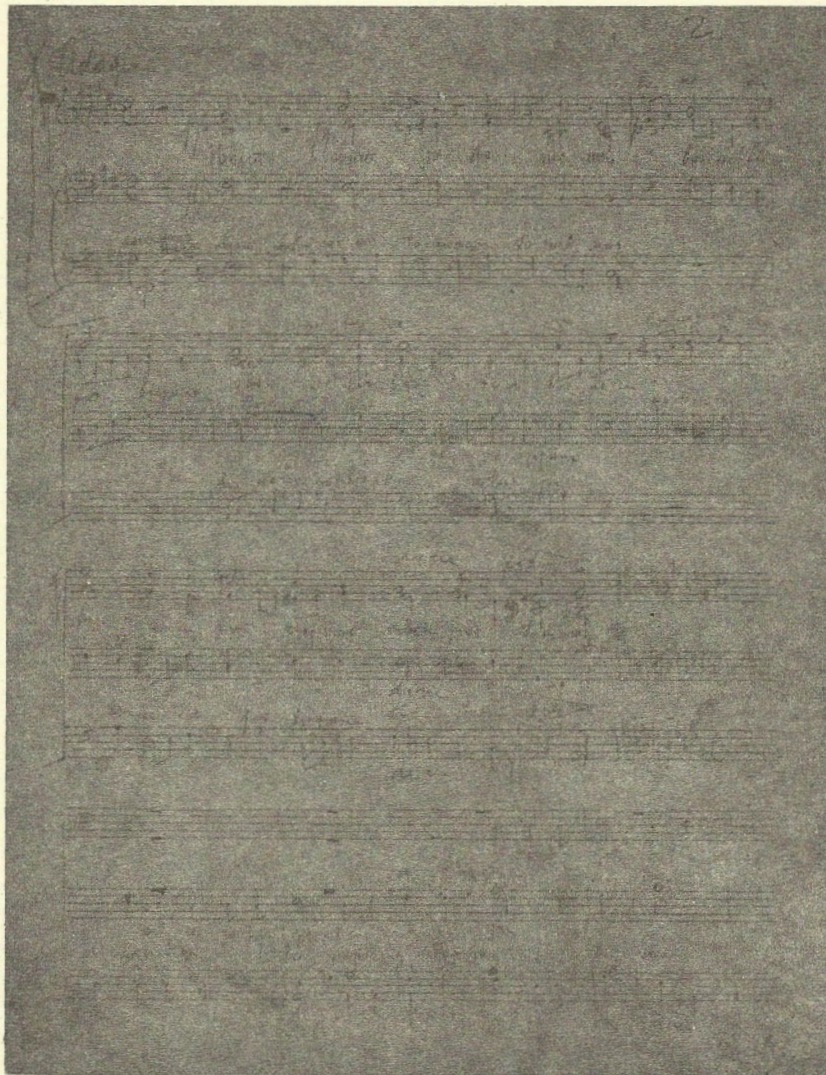
Бу - ди и - мја Го - спод - ње
 Bu - di i - mja Go - spod - nje

бла - го-сло ве - но от ни-ње и до вје - ка. — А - мин. А - мин.
 bla - go - slo - ve - po ot ni-nje i do vje - ka. — A - min. A - min.

бла - го-сло ве - но от ни-ње и до вје - ка. — А - мин. А - мин.
 bla - go - slo - ve - po ot ni-nje i do vje - ka. — A - min. A - min.

ОПЕЛО — OPELO

ОПЕЛО — OPELO
(1888)



ОПЕЈО (fis-moll), „Њест свјат“ факсимил прве стране

ОПЕЛО — ОРЕЛО

(1888)

Стеван Ст. Мокрањач

Andante con moto *rit.* tempo

Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј.

rit. *rit.* meno mosso

Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, По-дај Го-спо-ди, По-дај Го-спо-ди, по-ми-луј, ро-ми-луј, По-дај Го-спо-ди, По-дај Го-спо-ди.

Con moto *rit.*

Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, Го-спо-ди по-ми-луј, Го-спо-ди ро-ми-луј, мин. мин., мин. мин., мин. мин., мин. мин.

Adagio

Нѣст свѣт, ја - ко - - же ти, ВОЗ - НЕ - СИ
 Njest svjat, svjat, ја - ко - - же ти, VOZ - ne - si

Нѣст свѣт, ја - ко - - же ти, ВОЗ - НЕ - СИ
 Njest svjat, svjat, ја - ко - - же ти, VOZ - ne - si

Нѣст свѣт, ја - ко же ти Го - спо-ди Бо - же мој,
 Njest svjat, ја - ко же ти Go - spo-di Во - же мој,

рог вѣр-них тво - их, воз не - - си ВОЗ - НЕ - СИ ВОЗ - НЕ - СИ
 rog vjer-nih tvo - ih, voz ne - - si si VOZ - ne - si VOZ - ne - si

рог вѣр-них тво - - их, воз - не - си ВОЗ - НЕ - СИ РОГ,
 rog vjer-nih tvo - - ih, voz - ne - si VOZ - ne - si rog, f

рог вѣр-них тво - - их, воз - не - си - рог - вѣр-них ВОЗ - НЕ - СИ, ВОЗ - НЕ - СИ
 rog vjer-nih tvo - - ih, voz - ne - si - rog - vjer-nih VOZ - ne - si, VOZ - ne - si

ВОЗ - НЕ - СИ РОГ ВѢР-НИХ, тво - их, f ВОЗ - НЕ СИ
 VOZ - ne - si rog vjer-nih, tvo - ih, VOZ - ne si

рог вѣр - них тво - их, бла - же,
 rog vjer - nih tvo - ih, bla - že,

рог вѣр - них тво - их, бла - же
 rog vjer - nih tvo - ih, bla - že,

рог вѣр - них тво - их, бла - же и утвер - ди - ви -
 rog vjer - nih tvo - ih, bla - že i utver - di - vi -

рог вѣр - них и у - тверди - ви нас
 rog vjer - nih i u - tver di - vi nas

dim. > poco rit.

f и утвр-ди-ви нас на ка-ме-ни и-спо-вје-да-ни-ја,
i utver-di-vi nas na ka-me-ni i-spo-vje-da-ni-ja,

p и утвр-ди-ви нас
i utver-di-vi nas

и утвр-ди-ви
i utver-di-vi

p у-твр-ди-ви нас *f* и утвр-ди-ви нас на ка-ме-ни и-спо-вје-да-ни-ја,
 u-tver-di-vi nas *i* utver-di-vi nas na ka-me-ni i-spo-vje-da-ni-ja,

dim. > poco rit.

dim.

rit. molto

и-спо-вје-да-ни-ја тво-је-го, тво-је-го, тво-је-го.
 i-spo-vje-da-ni-ja tvo-je-go, tvo-je-go, tvo-je-go.

и-спо-вје-да-ни-ја тво-је-го, тво-је-го, и-спо-вје-да-ни-ја тво-је-го.
 i-spo-vje-da-ni-ja tvo-je-go, tvo-je-go, i-spo-vje-da-ni-ja tvo-je-go.

тво-је-го, тво-је-го.
 tvo-je-go, tvo-je-go.

Adagio

Со свја-ти-ми
 So svja-ti-mi

Со свја-ти-ми у-по-кој, Хри-сте, ду-шу ра-ба тво-је-го,
 So svja-ti-mi u-po-koj, Hri-ste, du-šu ra-ba tvo-je-go,

у-по-кој, Хри-сте,
 u-po-koj, Hri-ste,

Со свја-ти-ми
 So svja-ti-mi

Со свја - ти - ми у - по - кој, Хри - сте, ду - шу ра - ба тво - је
 So svja - ti - mi u - ро - кој, Hri - ste, du - šu га - ба tvo - је

у - по - кој,
 u - ро - кој,

ду - шу,
 du - šu,

Со свја - ти - ми у - по - кој, Хри - сте, ду - шу ра - ба тво - је
 So svja - ti - mi u - ро - кој, Hri - ste, du - šu га - ба tvo - је

Со свја - ти - ми
 So svja - ti - mi

mf го, и дје - же њест, *p* и - дје - же њест,
 го, і дје - же пјест, і - дје - же пјест,

mf и дје - же њест бо -
 і дје - же пјест бо

mf го, и дје - же њести дје - же њест бо - ље - зан, *p* и - дје - же
 го, і дје - же пјест, і дје - же пјест бо - ље - зан, і - дје - же

mf *p* и дје - же њест бо
 і дје - ше пјест бо

mf бо - ље - зан, *p* ни пе - ча - л, *pp* ни возди - ха - ни - је, *pp* воз - ди ха - ни - је,
 бо - ље - зан, *p* ні ре - са - л, *pp* ні возди - ха - ні - је, *pp* воз - ди ха - ни - је,

- ље - зан,
 лје - зан,

њест бо - ље зан, *p* ни пе - ча - л, *pp* ни возди - ха - ни - је, *pp* воз - ди ха - ни - је,
 пјест бо - ље зан, *p* ні ре - са - л, *pp* ні возди - ха - ні - је, *pp* воз - ди ха - ни - је,

- ље - зан,
 лје - зан,

leggiero

но жи - зан без-ко-неч-на - ја, *mf* но жи-зан без - ко - неч - на -
 no ži - zan bez-ko-neč-na - ја, no ži-zan bez - ko - neč - na -

но жи - зан, но жи-зан, без - ко - неч - -
 no ži - zan, no ži -zan bez - ko - neč - -

но жи - зан без-ко-неч-на ја, *mf* но жи - зан, но жи-зан без - ко - неч - -
 no ži - zan bez-ko-neč-na ја, no ži -zan, no ži -zan bez - ko - neč - -

p но жи - зан без-ко-неч-на - ја, но жи-зан *f* без - ко - неч - на -
p no ži - zan bez-ko-neč-na - ја, no ži -zan bez - ko - neč - на -

ја, но жи - зан *p* без - ко - неч - на - ја, *pp* без - ко - неч - на ја.
 ја, по жи - зан bez - ko - neč - на - ја. bez - ko - neč - на ја.

на - ја жи - зан *pp*
 па - ја жи - зан

на - ја, но жи - зан *p* без - ко - неч - на - ја, *pp* без - ко - неч - на ја.
 па - ја, по жи - зан bez - ko - neč - на - ја. bez - ko - neč - на ја.

ја но жи - зан *p* без - ко - не - чна - ја.
 ја. по жи - зан bez - ko - ne - čna - ја.

Moderato

Maestoso

p И ду - хо-ви тво-је му . Сла-ва те-бје Го - спо-ди, сла - ва те бје.
 I du - ho-vi tvo-je mu . Sla - va te - bje Go - spo - di, sla - va te bje.

p И ду - хо-ви тво-је му . *f* Сла-ва те-бје Го - спо-ди сла - ва те бје.
 I du - ho-vi tvo-je mu . Sla - va te - bje Go - spo - di, sla - va te bje.

Recitando (Andante sostenuto)

Ду - си и ду - ши пра - вед - них, вос - хва - љат тја Го - спо - ди
 Du - si i du - ši pra - ved - nih, vos - hva - ljat tja Go - spo - di

Andante maestoso

пра - вед - них воз - хва - љат тја Го - спо - ди, ду - си и ду - ши
 pra - vednih voz - hva - ljat tja Go - spo di, du - si i du - ši

ду - си и ду - ши пра - вед - них воз - хва - љат тја Го - спо - ди, ду - си и ду - ши
 du - si i du - ši pra - vednih voz - hva - ljat tja Go - spo di, du - si i du - ši

пра - вед - них, воз - хва - љат тја воз - хва љат тја воз - хва - љат тја Го - спо - ди.
 pra - ved - nih, voz - hva - ljat tja voz - hvaljat tja voz - hva - ljat tja Go - spo - di.

пра - вед - них, воз - хва љат тја воз - хва љат тја воз - хва - љат тја Го - спо - ди.
 pra - ved - nih, voz - hva - ljat tja voz - hvaljat tja voz - hva - ljat tja Go - spo - di.

Adagio ma non troppo,

p Вјеч - на - ја па - мјат, вјеч - на - ја па - мјат,
 Вјеч - на - ја ра - мјат, вјеч - на - ја ра - мјат,

p Вјеч - на - ја па - мјат, вјеч - на - ја па - мјат,
 Вјеч - на - ја ра - мјат, вјеч - на - ја ра - мјат,

p

mf вјеч - на - ја *f* па - мјат *pp* па - мјат.
 вјеч - на - ја ра - мјат *pp* ра - мјат,

mf вјеч - на - ја *f* па - мјат *pp* па - мјат.
 вјеч - на - ја ра - мјат *pp* ра - мјат,

mf вјеч - на - ја *f* па - мјат *pp* па - мјат.
 вјеч - на - ја ра - мјат *pp* ра - мјат,

mf *rit.*

СТАТИЈА ПРВА — STATIJA PRVA
 (1909)

Andante doloroso

Стеван Ст. Мокрањан

pp Жи - зан во гро - бје по - ло - жил -
 Ži - zap vo gro - bje po - lo - žil -

pp Жи - зан во гро - бје по - ло - жил -
 Ži - zap vo gro - bje po - lo - žil -

pp Жи - зан во гро - бје по - ло - жил -
 Ži - zap vo gro - bje po - lo - žil -

pp

cja je - си Хри - - - сте, и ан - гел -
 sja je - si Hri - - - ste, i an - gel -

cja je - си Хри - - - сте,
 sja je - si Hri - - - ste,

ска - ја во - ин - ства у - жа - са - ху
 ska - ja vo - in - stva u - ža - sa hu

ан - гел - ска - ја во - ин - ства у - жа -
 an - gel - ske - ja vo - in - stva u - ža -

во - ин - ства у - жа - са - ху
 vo - in - stva u - ža - sa hu

И ан-гел-ска-ја во-ин-ства
 I an-gel-ska-ja vo-in-stva

cja снизко - жде - - ни - је сла - вја - шче тво је.
 sja snizho - žde - - ni - je sla - vja - šče tvo je.

cja снизко - жде - - ни - је сла - вја - шче тво је.
 sja snizho - žde - - ni - je sla - vja - šče tvo je.

снизко - жде ни - је сла - вја - шче
 snizho - žde ni - je sla - vja - šče

Soli Recitando

pp

Бла-же-ни ис-пи-та-јушчи сви-дје - ни-ја је-го, всем сердцем взи-шчут је-го.
 Bla-že-ni is-pi-ta-ju šči svi-dje - ni-ja je-go, vsem srcem vzi-šcut je-go.

Tempo I *Tutti*

p

Жи-во-те, ка-ко у-ми-ра-је-
 Же-во-те, ка-ко у-ми-ра-је-

p Жи-во-те, ка-ко у-ми-ра-је-
 Же-во-те, ка-ко у-ми-ра-је-

ши?
 ši?

ка-ко и во гро бје о-би-
 ка-ко i vo gro bje o-bi-

dim.

dim.

Смер - ти же цар - ство раз - ру -
 Smer - ti že car - stvo raz - ru -
 та - - е - - ши; Смер - ти же цар - ство раз - ру -
 ta - - e - - ši; Smer - ti že car - stvo raz - ru -

ша - - је - ши и от а - да мер - тви -
 ша - - је - ši i ot a - da mer - tvi -
 ша - - је - ши и от а - да мер - тви -
 ша - - је - ši i ot a - da mer - tvi -
 и от
 i ot

ја во - ста - вља - је - ши. Не дје - ла - ју - шчиј бо
 ја во - ста - вља - је - ši. Ne dje - la - ju - šcij bo
 ја во - ста - вља - је - ши.
 ја во - ста - вља - је - ši.
 а - да мер - тви во - ста - вља - је - ши.
 a - da mer - tvi vo - sta - vlja - је - ši,

без-за-ко-ни-ја впу-тех је-го хо-ди-ша. Ве-ли-
 bez-za-ko-ni-ja vpu-teh je-go ho-di-ša. Ve-li-

Ве-ли-
 Ve-li-

ча-јем тја И-су-се цар - - ју
 ĉa-jem tja I-su-se car - - ju

ча-јем тја И-су-се цар - - ју
 ĉa-jem tja I-su-se car - - ju

ју
 ju

ју
 ju

и чтем по-гре-бе - ни-је и стра-
 i ĉtem ro-gre-be - ni-je i stra-

и чтем по-гре-бе - ни-је и стра-
 i ĉtem ro-gre-be - ni-je i stra-

и чтем по-гре-бе-ни-је и стра-
 i ĉtem ro-gre-be-ni-je i stra-

и чтем по-гре-бе - ни-је и стра-
 i ĉtem ro-gre-be - ni-je i stra-

да - - - ни - - - ја тво - - - ја
 da - - - ni - - - ja tvo - - - ja

да - - - ни - - - ја тво - - - ја
 da - - - ni - - - ja tvo - - - ja

p dim.
 и - ми - же спа - сл је - си нас от и - стље - ни -
 i - mi - že spa - sl je - si nas ot i - stlje - ni -

p dim.
 и - ми - же спа - сл је - си нас от и - стље - ни -
 i - mi - že spa - sl je - si nas ot i - stlje - ni -

p
 спа - сл је - си
 spa - sl je - si

pp
 - ја.
 - ја.

pp
 - ја.
 - ја.

Soli pp
 Ти за - по - вједал је - си за - по - вје - ди тво - ја со - хра - ви - ти зје - ло.
 Ti за - po - vjedal je - si за - po - vje - di tvo - ја so - hra - ni - ti zje - lo.

pp
 Ти за - по - вједал је - си за - по - вје - ди тво - ја со - хра - ви - ти зје - ло.
 Ti за - po - vjedal je - si за - po - vje - di tvo - ја so - hra - ni - ti zje - lo.

pp

mf Мје - ри зем - љи по - ло - жи - -
 Мје - ri zem - lji ро - ло - жи - -

mf

mf Мје - ри зем - љи по - ло - жи - -
 Мје - ri zem - lji ро - ло - жи - -

вма - лом о - би - та - је - ши,
 vma - lom o - bi - ta - je - ši,

p

виј,
 vij,

вма - лом о - би - та - је - ши,
 vma - lom o - bi - ta - je - ši,

вма - лом о - би - та - је - ши,
 vma - lom o - bi - ta - je - ši,

виј,
 vij,

И - су - се все - цар - ју, гро - бје днес, от
 I - su - se vse - car - ju, gro - bje dnes, ot

dim.

И - су - се все - цар - ју, гро - бје днес, от
 I - su - se vse - car - ju, gro - bje dnes, ot

dim.

И - су - се все - цар - ју
 I - su - se vse - car - ju

dim.

гро - бов мер - - тви - ја воз - ста - вља - јaj.
gro - bov mer - - tvi - ja voz - sta - vlja - jaj.

гро - бов мер - - тви - ја воз - ста - вља - јaj.
gro - bov mer - - tvi - ja voz - sta - vlja - jaj.

от гробов мер - тви - ја воз - ста - вља - јaj.
ot grobov mer - tvi - ja voz - sta - vlja - jaj.

Solti *dim.*

Всерд - це мо - јем скрих сло - ве - са тво - ја, ја - ко да не со - грје - шу те - бје
Vserd - ce mo - jem skrih slo - ve - sa tvo - ja, ja - ko da ne so - grje - šu te - bje

И - су - се слаткиј мој и спа - си - тељ - ни свје -
I - su - se slatkij moj i spa - si - telj - ni svje

И - су - се слаткиј мој и спа - си - тељ - ни свје -
I - su - se slatkij moj i spa - si - telj - ni svje

te vo gro - бје ка - ко тем
te vo gro - бје ка - ко тем

te vo gro - бје тем
te vo gro - бје тем

vo gro - бје ка - ко
vo gro - бје ка - ко

ном скрил - сја је - си; от не - ска - за - на
ном скрил - сја је - си; от не - ска - за - на

ном скрил - сја је - си; от не - ска - за - на
ном скрил - сја је - си; от не - ска - за - на

от не - ска - за - на
от не - ска - за - на

го и не из - ре - че - на го тер - пје - ни - ја.
го и не из - ре - че - на го тер - пје - ни - ја.

го и не из - ре - че - на го тер - пје - ни - ја.
го и не из - ре - че - на го тер - пје - ни - ја.

СТАТИЈА ДРУГА — STATIJA DRUGA

(1907)

Стеван Ст. Мокрањач

Andante maestoso

mf До-стој - - но јест ве-ли-ча-ти-гја жиз но - дав - -
Do-stoj - - no jest ve-li-ča-ti-tja žiz no - dav - -

mf До-стој - - но јест ве-ли-ча-ти-гја жиз но - дав - -
Do-stoj - - no jest ve-li-ča-ti-tja žiz no - dav - -

mf До-стој - - но јест ве-ли-ча-ти-гја жиз но - дав - -
Do-stoj - - no jest ve-li-ča-ti-tja žiz no - dav - -

ца, на кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -
са. па кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -

ца, на кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -
са. па кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -

ца, на кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -
са. па кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -

ца, на кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -
са. па кре - стје ру - цје про - стер ша - го, и со -

на кре - стје ру цје
na kre - stje ru cje

кру - - ша го дер жа - ву вра - жи ју.
kru - - ša go der ža - vu vga - ži ju.

кру - - ша го дер жа - ву вра - жи ју.
kru - - ša go der ža - vu vga - ži ju.

кру - - ша го дер жа - ву вра - жи ју.
kru - - ša go der ža - vu vga - ži ju.

кру - - ша го дер жа - ву вра - жи ју.
kru - - ša go der ža - vu vga - ži ju.

ossia

вра - жи - жу. До - стој - но јест ве - ли - ча - ти тја
 вра - жи - жу. Do - stoj - no jest ve - li - ča - ti tja

Достој но јест ве - ли - ча - ти тја
 Dostoj no jest ve - li - ča - ti tja

вра - жи жу. ве - ли - ча - ти тја.
 вра - жи жу. ve - li - ča - ti tja.

dim. pp

всјех зи - жди - - те - ља, тво - и - ми бо стра - дан - ми
 vsjeh zi - ždi - - te - lja, tvo - i - mi bo stra - dan - mi

всјех зи - жди - - те - ља, стра - дан - ми
 vsjeh zi - ždi - - te - lja, stra - dan - mi

и - ма - ми без - стра - - сти - је, из - ба - вл - ше - сја
 i - ma - mi bez - stra - - sti - je, iz - ba - vl - še - sja

и - ма - ми без - стра - - сти - је, из - ба - вл - ше - сја
 i - ma - mi bez - stra - - sti - je, iz - ba - vl - še - sja

тље - ни - ја.
 тље - ни - ја.

тље - ни - ја. У - жа - се - сја зе - мља, и
 тље - ни - ја. У - жа - се - сја зе - мља, и

те - бје не - ве -
 те - бје не - ве -

солн - це, спа - се, скри - сја те - бје не - ве -
 солн - се, спра - се, скри - сја те - бје не - ве -

чер - ње - му свје - ту, Хри - сте, за - шед -
 чер - ње - му свје - ту, Хри - сте, за - шед -

не - ве - чер - ње - му
 не - ве - чер - ње - му

шу во гро - бје плот ски. У - снул је - си, Хри - сте,
 šu vo gro - bje plot ski. U - snul je - si, Hri - ste,

шу во гро - бје плот ски. У - снул је - си, Хри - сте,
 šu vo gro - bje plot ski. U - snul je - si, Hri - ste,

је - сте - стве - но - жи - вот ним сном во гро - - - бје, и от
 je - ste - stve - no - ži - vot nim snom vo gro - - - bje, i ot

је - сте - стве - но - жи - вот ним сном во гро - - - бје, и от
 je - ste - stve - no - ži - vot nim snom vo gro - - - bje, i ot

тјаж - ка - го сна грје - хов - - на го воз - дви - гл је - си
 tjaž - ka - go sna grje - hov - - na go voz - dvi - gl je - si

тјаж - ка - го сна грје - хов - - на го воз - дви - гл је - си
 tjaž - ka - go sna grje - hov - - na go voz - dvi - gl je - si

и от - тјаж - ка - го
 i - ot - tjaž - ka - go

род че - ло - вје - че - скиј.
 god če - lo - vje - če - skij.

род че - ло - вје - че - скиј. Је - ди - на жен, кро мје бо -
 god če - lo - vje - če - skij. Је - di - na žen, kro mje bo -

dim.

бо - ље - зни же
 bo - lje - zni že

ле - знеј ро - дих тја ча до,
 lje - zněj ro - dih tja ča do,

бо - ље - зни же
 bo - lje - zni že

dim. pp

ни - ње терпљу стра - сти - ју тво - је - - ју не - стер -
 ni - nje terplju stra - sti - ju tvo - je - - ju ne - ster -

ни - ње терпљу стра - сти - ју тво - је - - ју не - стер -
 ni - nje terplju stra - sti - ju tvo - ie - - ju ne - ster -

pp rit.

пи - - ми - ја, гла - го - ла - ше чи - ста - ја.
 pi - - mi - ja, gla - go - la - še Ći - sta - ja.

пи - - ми - ја, гла - го - ла - ше чи - ста - ја.
 pi - - mi - ja, gla - go - la - še Ći - sta - ja.

СТАТИЈА ТРЕЋА — STATIЈА ТРЕЋА
(1906)

Adagio ma non troppo

Стеван Ст. Мокрањец

p Ро - - ди - сви пје - - сан, по гре бе - ни - ју
 Ro - - di - vsi pje - - san, po gre be - ni - ju

p Ро-ди сви пје - сан поgreбе-ни - ју
 Ro-di vsi pje - san pogrebe-ni - ju

p Ро - - ди - сви пје - - сан, поgreбе - - ни - ју
 Ro - - di - vsi pje - - san, pogrebe - - ni - ju

Ро-ди сви пје - - сан,
 Ro-di vsi pje - - san,

тво - је - му при но - - сјат, Хри - сте мој.
 tvo - је - tu pri no - - sјat, Hri - ste мој.

тво - је - му при но - - сјат, Хри - сте мој.
 tvo - је - tu pri no - - sјat, Hri - ste мој.

при но - - сјат,
 pri no - - sјat,

Solo *Tutti*

Съем сдре-ва и - же от А - ри - ма те - а, плашча - ни - це -
 Snjem sdre-va i - že ot A - ri - ma te - a, plašča ni - ce -

Solo *Tutti*

Съем сдре-ва и - же от А - ри - ма те - а, плашча - ни -
 Snjem sdre-va i - že ot A - ri - ma te - a, plašča - ni -

p *dim.*

ју об - вив, во гро - бје тја по - гре - ба - јет.
 ju ob - viv, vo gro - bje tja po - gre - ba - jet.

p *dim.*

це - ју об - вив, во гро - бје тја по - гре - ба - јет.
 ce - ju ob - viv, vo gro - bje tja po - gre - ba - jet.

p *dim.* *p*

ми ра те - бје,
 mi ra te - bje,

p *dim.* *p*

Миро но - си - ци при - до - ша Хри
 Miro no - si - ci pri - do - sa Hri

ми - ра те бје,
 mi - ra te bje,

Хри - сте мој, но - сја - шчи - ја пре - му - дро.
 Hri - ste мој, но - сја - šči - ја pre - mu - dro.

- сте мој, но - сја - шчи - ја пре - му - дро.
 - ste мој, no - sja - šči - ја pre - mu - dro.

Хри - сте мој, но - сја - шчи - ја
 Hri - ste мој, no - sja - šči - ја

Јо - си - фе пре - бла - же - не,
 Јо - si - fe pre - bla - že - не,

по - гре - би тје -
 ро - гре - би тје -

ло Хри - ста жив - но - дав - па.
 ю Hri - sta živ - no - дав - са.

Solo *Tutti*

O слад чај - ша ја мо - ја вес но, слад - чај - ше - је мо - је ча -
 O slad čaj - ša ja mo - ja ves no, slad - čaj - še - je mo - je ča -

Solo *Tutti*

O слад чај - ша ја мо - ја вес но, слад - чај - ше - је мо - је ча -
 O slad čaj - ša ja mo - ja ves no, slad - čaj - še - je mo - je ča -

rit.

до где тво ја зај - - де до - бро - та.
 do, gdje tvo ja zaj - - de do - bro - ta.

до где тво ја зај - - де до - бро - та.
 do, gdje tvo ja zaj - - de do - bro - ta.

rit.

О КАКО БЕЗАКОНОЈЕ — О КАКО БЕЗАКОНОЈЕ
 (1906)

Adagio *oso più animato* Стеван Ст. Мокрањец

ppp *ppp* *ppp* *ppp*

ка - ко бе - за - ко - но - је сон - ми - шче,
 ka - ko be - za - ko - no - je son - mi - šče,

ка - ко бе - за - ко - но - је сон - ми - шче,
 ka - ko be - za - ko - no - je son - mi - šče,

poco accel. *rit. e dim.* *p* *dim.*

ца-рја тва - ри о - су - ди на смерт, не у - сти - дјев - сја бла го дје - ја - ни - ја,
 са - рја тва - ри о - су - ди на смерт, не у - сти - дјев - сја бла го дје - ја - ни - ја,

ца-рја тва - ри о - су - ди на смерт, не у - сти - дјев - сја бла го дје - ја - ни - ја,
 са - рја тва - ри о - су - ди на смерт, не у - сти - дјев - сја бла го дје - ја - ни - ја,

f *poco rit.* *dim.* *p*

ја - же во - спо - ми - на - ја, преду-твер-жда -
 ја - же во - спо - ми - на - ја, predu-tver-žda -

ја - же во - спо - ми - на - ја, преду-твер-жда -
 ја - же во - спо - ми - на - ја, predu-tver-žda -

rit. *f* *dim.* *pp*

ше гла - го - - ља књим: љу - ди - је мо ји што со-тво-рих вам;
 še gla - go - - lja knjim: lju - di - je mo ji što so-tvo-rih vam;

ше гла - го - - ља књим: љу - ди - је мо ји што со-тво-рих вам;
 še gla - go - - lja knjim: lju - di - je mo ji što so-tvo-rih vam;

не чу - дес ли ис - пол - них Ю - де - ю; не мер - тве - ци ли во - скре - сих је -
 ne ču - des li is - pol - nih ju - de - ju; ne mer - tve - ci li vo - skre - sih je -

не чу - дес ли ис - пол - них Ю - де - ю; не мер - тве - ци ли во - скре - сих је -
 ne ču - des li is - pol - nih ju - de - ju; ne mer - tve - ci li vo - skre - sih je -

ди - - њем сло - вом; не всја - - ку - ју ли бо - ље - зан
 di - - njem slo - vom; ne vsja - - ku - ju li bo - lje - zan

ди - - њем сло - вом; не всја - - ку - ју ли бо - ље - зан
 di - - njem slo - vom; ne vsja - - ku - ju li bo - lje - zan

и не - дуг ис - цје - - - лих; что у - бо ми воз - да - је - те; вску - ју
 i ne - dug is - cje - - - lih; što u - bo mu voz - da - je - te; vsku - ju

и не - дуг ис - цје - - - лих; что у - бо ми воз - да - је - те; вску - ју
 i ne - dug is - cje - - - lih; što u - bo mu voz - da - je - te; vsku - ju

rit. *f* *dim.* *pp*

не по-мни - те мја; за ис - цје - ље - ни - ја ра - ни
 не ро - мни - те мја; за ис - сје - ље - ни - ја га - ни

f *dim.* *pp*

не по-мни - те мја; за ис - цје - ље - ни - ја ра - ни
 не ро - мни - те мја; за ис - сје - ље - ни - ја га - ни

dim. *p*

мње на - ло - жив - ше, за жи - вот у - мершчвља - ју - шче,
 мње на - ло - жив - ше, за жи - вот у - мершчвља - ју - шче,

dim. *p*

мње на - ло - жив - ше, за жи - вот у - мершчвља - ју - шче,
 мње на - ло - жив - ше, за жи - вот у - мершчвља - ју - шче,

mf

вје - ша - ју - шче на дре - - вје: ја - ко зло - дје - ја,
 вје - ша - ју - шче на дре - - вје: ја - ко зло - дје - ја,

mf

вје - ша - ју - шче на дре - - вје: ја - ко зло - дје - ја,
 вје - ша - ју - шче на дре - - вје: ја - ко зло - дје - ја,

dim. > *rit. dim.*

бла - го - дје - те - ља: ја - ко бе - за - ко - на, за - ко - но - дав - ца:
 bla - go - dje - te - lja: ja - ko be - za - ko - na, za - ko - no - dav - ca:

dim. > *dim.*

бла - го - дје - те - ља: ја - ко бе - за - ко - на, за - ко - но - дав - ца:
 bla - go - dje - te - lja: ja - ko be - za - ko - na, za - ko - no - dav - ca:

mf *p* *pp*

ја - ко о - су - жде - на, всјех ца - рја. Дал го - тер пје - љи - ве
 ja - ko o - su - zde - na, vsjeh sa - rja. Dal go - ter pje - lji - ve

mf *p* *pp*

ја - ко о - су - жде - на, всјех ца - рја. Дал го - тер пје - љи - ве
 ja - ko o - su - zde - na, vsjeh sa - rja. Dal go - ter pje - lji - ve

ppp

Го - спо - ди, сла - ва те - бје. *ppp*
 Go - spro - di, sla - va te - bje. *ppp*

ppp

Го - спо - ди, сла - ва те - бје. *ppp*
 Go - spro - di, sla - va te - bje. *ppp*

ТЕБЕ ОДЈЕЈУШЧАГОСЈА — ТЕВÉ ОДЈЕЈУШЧАГОСЈА
(1892)

Andante e espressivo $\text{♩} = 60$

Стеван Ст. Мокрањач

Сла - ра От-цу и Си - ну, и свја - то - му
Sla - va Ot-cu i Si - nu, i svja - to - mu

Сла - ра От-цу и Си - ну, и свја - то - му
Sla - va Ot-cu i Si - nu, i svja - to - mu

и свја - то - му
i svja - to - mu

Ду - - - ху. И ни-ње и при - сно. и во
Du - - - hu. I ni-nje i pri - sno, i vo

Ду - - - ху. И ни-ње и при - сно. и во
Du - - - hu. I ni-nje i pri - sno, i vo

вје - ки вје - ков, а - - - мин.
vje - ki vje - kov, a - - - min.

вје - ки вје - ков, а - - - мин.
vje - ki vje - kov, a - - - min.

Molto lento

a tempo

pp <>

Te - бе о - дје ју - шча - го - сја свје - том ја - ко ри -
 Te - be о - dje ju - šča - go - sja svje - tom ja - ko ri -

pp <>

Te - бе о - дје ју - шча - го - сја свје - том ја - ко ри -
 Te - be о - dje ju - šča - go - sja svje - tom ja - ko ri -

pp *più grave*

зо - ју, сњем Јо - сиф сдре - ва с Ни - ко - ди - мом, и видјев
 zo - ju, snjem Jo - sif sdre - va s' Ni - ko - di - mom, i vidjev

сњем Јо - сиф сдре - ва с Ни - ко - ди - мом,
 snjem Jo - sif sdre - va s' Ni - ko - di - mom,

сњем сдре - ва и видјев
 snjem sdre - va i vidjev

pp

с' Ни ко - ди мом, и ви дјев мер -
 s' Ni ko - di mom, i vi djev mer -

e con tristezza ♩ = 60

p

мер тва на - га не - по - гре - бе - на, благо -
 mer tva na - ga ne - po - gre - be - na, blago -

мер тва на - га не - по - гре - бе - на, благо
 mer tva na - ga ne - po - gre - be - na, blago

тва на га тва на га

серд - ни плач во - спри - им ри - да - ја гла-
 serd - ni plač vo - sprī - im rī - da - ja gla-

ри - да - ја, ри - да - ја, гла-
 ri - da - ja, rī - da - ja, gla-

серд - ни плач благо- серд - ни плач во - спри-им ри - да - ја гла-
 serd - ni plač blago serd - ni plač vo - sprī - im rī - da - ja gla-

го - ла - ше: *mf* у - ви мње,
 go - la - še: u - vi mnje, *p*

го - ла - ше: у - ви мње,
 go - la - še: u - vi mnje, *p*

mf у - ви мње,
 u - vi mnje, *p*

mf у - ви мње,
 u - vi mnje, *p*

Solo
 слад - чај - шиј - И - су -
 slad - čaj - šij - I - su -

p Solo
 слад - чај - шиј - И - су -
 slad - čaj - šij - I - su -

Solo p
 слад - чај - шиј - И - су -
 slad - čaj - šij - I - su -

Solo p
 слад - чај - шиј - И - су -
 slad - čaj - šij - I - su -

слад - чај - шиј - И - су -
 slad - čaj - šij - I - su -

Andante $\text{♩} = 60$

Tutti *p* *dim.* *p*

ce, je - го - же вма - ље солн - - - це на кре - стје ви - си - ма у -
 se, je - го - же вма - ље soln - - - ce na kre - stje vi - si - ma u -

Tutti *p* *dim.* *p*

ce, je - го - же вма - ље солн - - - це на кре - стје ви - си - ма у -
 se, je - го - же вма - ље soln - - - ce na kre - stje vi - si - ma u -

Tutti *p* *dim.* *mf*

ce, je - го - же вма - ље солн - - - це на кре - стје ви - си - ма у -
 se, je - го - же вма - ље soln - - - ce na kre - stje vi - si - ma u -

Tutti *p* *dim.* *mf*

ce, je - го - же вма - ље солн - - - це на кре - стје ви - си - ма у -
 se, je - го - же вма - ље soln - - - ce na kre - stje vi - si - ma u -

Grave $\text{♩} = 60$

pp

зрјев - ше - је, мра - ком об - ла - га - - ше -
 zrjev - še - je, mra - kom ob - la - ga - - še

pp

зрјев - ше - је, мра - ком об - ла - га - - ше -
 zrjev - še - je, mra - kom ob - la - ga - - še

pp

зрјев - ше - је, мра - ком об - ла - га - - ше -
 zrjev - še - je, mra - kom ob - la - ga - - še

pp

зрјев - ше - је, мра - ком об - ла - га - - ше -
 zrjev - še - je, mra - kom ob - la - ga - - še

мра - ком
 mra - kom

mf *f* *pp*

сја, и зем-ља стра-хом ко - ле - ба - ше - сја, и разди-
 sja, i zem-lja stra-hom ko - le - ba - še - sja- i razdi-

mf *f* *pp*

сја, и зем-ља стра-хом ко - ле - ба - ше - сја, и разди-
 sja, i zem-lja stra-hom ko - le - ba - še - sja- i razdi-

f *pp*

сја, и зем-ља стра-хом ко - ле - ба - ше - сја, и разди-
 sja, i zem-lja stra-hom ko - le - ba - še - sja- i razdi-

f *pp*

сја, и зем-ља стра-хом ко - ле - ба - ше - сја, и разди-
 sja, i zem-lja stra-hom ko - le - ba - še - sja- i razdi-

Solo

ра - ше-сја цер - ков на - - ја за - - -
 га - ше-сја цер - ков на - - ја за - - -

Solo

цер - ков на ја
 цер - ков на ја

Solo

ра - ше-сја цер - ков на - - ја за - - -
 га - ше-сја цер - ков на - - ја за - - -

Solo

цер - ков-на ја
 цер - ков-на ја

Tutti *Andante* ♩ = 60

вје - - - са: но се - - ни-ње ви - - жу тја, ме-не ра-ди
 вје - - - са: no se - - ni-nje vi - - žu tja, me-ne ra-di

Tutti

вје - - - са: но се - - ни-ње ви - - жу тја, ме-не ра-ди
 вје - - - са: no se - - ni-nje vi - - žu tja, me-ne ra-di

Tutti

вје - - - са: но се - - ни-ње ви - - жу тја, ме-не ра-ди
 вје - - - са: no se - - ni-nje vi - - žu tja, me-ne ra-di

Grave e doloroso ♩ = 60

во-ље-ју, по-дем - ша смрт. Ка-ко по-гре-бу тја,
 во-ље-ју, ро-дем - ша smert. Ка-ко по-гре-бу тја,

во-ље-ју, по-дем - ша смрт. Ка-ко по-гре-бу тја,
 во-ље-ју, ро-дем - ша smert. Ка-ко по-гре-бу тја,

Ка - ко
 Ка - ко

Бо - - же мой;
Во - - же мой;

Бо - - же мой; и-ли ка - ко - жу пла-ща - ни - - це - жу
Во - - же мой; i-li ka - ko ju pla-šča - ni - - ce - ju

плащча-ни - це - жу
plašča - ni - ce - ju

dolce e espressivo $\text{♩} = 60$

mf ко-и-ма ли ру-ка - ма при-ко-сну - сја
ко-и-ма ли ру-ка - та pri - ko - snu - sja

mf об - ви - жу; ко-и-ма ли ру-ка - ма при-ко-сну - сја
ob - vi - ju; ко-и-ма ли ру-ка - та pri - ko - snu - sja

pp

pp

pp

mf

не - тље - но - му тво - - је - - му тје - -
ne - tlje - no - mu tvo - - je - - mu tje - -

не - тље - но - му тво - - је - - му тје - -
ne - tlje - no - mu tvo - - je - - mu tje - -

Andante $\text{♩} = 60$

лу: и - ли ки - ја пје - сни во - спо - ју, тво - је - му ис - хо - ду,
 lu: i - li ki - ја pje - sni vo - spro - ju. tvo - je - mu is - ho - du,

лу: и - ли ки - ја пје - сни во - спо - ју, тво - је - му ис - хо - ду,
 lu: i - li ki - ја pje - sni vo - spro - ju. tvo - je - mu is - ho - du,

Tempo I. Glorioso e maestoso

шче - - - дре; **ff** ве - ли - ча - ју стра - сти тво -
 šče - - - dre; ve - li - ča - ju stra - sti tvo -

шче - - - дре; **ff** ве - ли - ча - ју стра - сти тво
 šče - - - dre; ve - li - ča - ju stra - sti tvo -

Andante

pp ја, пје - сно - сло - вљу и по - гре - бе - ни - је тво - је,
 pp ја, pje - sno - slo - vlju i po - gre - be - ni - je tvo - је,

pp ја, пје - сно - сло - вљу и по - гре - бе - ни - је тво - је,
 pp ја, pje - sno - slo - vlju i po - gre - be - ni - je tvo - је,

Grave **Adagio**
mp

со - во-скре-се - - ни - jem зо виј: Го - спо - -
so - vo-skre-se - - ni - jem zo - - - vij: Go - spo - -

со - во-скре-се - - ни - jem зо виј: Го - спо - -
so - vo-skre-se - - ni - jem zo - - - vij: Go - spo - -

ff $\text{♩} = \text{♩}$

ди, сла - ва те бје.
di, sla - va te te bje.

ди, сла - ва те бје.
di, sla - va te te bje.

АКАТИСТ — АКATIST
(1892)

Moderato Стеван Ст. Мокрањак

Бог Го-спод и ја - ви - сја нам, бла - го - сло -
Bog Go-spod i ja - vi - sja nam, bla - go - slo -

Бог Го-спод и ја - ви - сја нам, бла - го - сло -
Bog Go-spod i ja - vi - sja nam, bla - go - slo -

rit.

вен грја - диј во им - ја Го - - спод - ње.
 ven grja - dij vo im - ja Go - - spod - nje.

вен грја - диј во им - ја Го - - спод - ње.
 ven grja - dij vo im - ja Go - - spod - nje.

rit.

Тропар — Тропар

Темпо I

mf

По-ве-љен - но - је тај - но при - јем вра - зум -
 Po-ve-ljen - no - je taj - no pri - jem vra - zum -

По-ве-љен - но - је тај - но при - јем вра - зум -
 Po-ve-ljen - no - je taj - no pri - jem vra - zum -

мје, тша - ни-јем предста без-плот - ниј,
 mje, tša - ni-jem predsta bez-plot - nij,

мје, вкро - вје Јо-си-фо-вје тша - ни-јем предста без-плот - ниј,
 mje, vкро - vје Јо-si-fo-vје tša - ni-jem predsta bez-plot - nij,

mp гла - го - ља не - и - ску - со - бра чњиј: при-кло -
 gla - go - lja ne - i - sku - so - bra - čnjj: pri - klo -

mp гла - го - ља не - и - ску - со - бра чњиј: при-кло -
 gla - go - lja ne - i - sku - so - bra - čnjj: pri - klo -

mp гла - го - ља не - и - ску - со - бра чњиј: при-кло -
 gla - go - lja ne - i - sku - so - bra - čnjj: pri - klo -

mp гла - го - ља не - и - ску - со - бра чњиј: при-кло -
 gla - go - lja ne - i - sku - so - bra - čnjj: pri - klo -

ни - виј scho - ждје - ни - јем не - бе - са, вмје - шча - јет - сја
 ni - vij sho - ždje - ni - jem ne - be - sa, vmje - šča - jet - sja

ни - виј scho - ждје - ни - јем не - бе - са, вмје - шча - јет - сја
 ni - vij sho - ždje - ni - jem ne - be - sa, vmje - šča - jet - sja

ни - виј scho - ждје - ни - јем не - бе - са, вмје - шча - јет - сја
 ni - vij sho - ždje - ni - jem ne - be - sa, vmje - šča - jet - sja

ни - виј scho - ждје - ни - јем не - бе - са, вмје - шча - јет - сја
 ni - vij sho - ždje - ni - jem ne - be - sa, vmje - šča - jet - sja

при - кло - ни - виј scho - жде - ни - јем
 pri - klo - ni - vij sho - žde - ni - jem

не - из - мјен - - - но вес - втја,
 ne - iz - mjen - - - no ves - vtja,

не - из - мјен - - - но вес - втја, је - го - же и
 ne - iz - mjen - - - no ves - vtja, je - go - že i

ви - дја вло - же-снах тво - их, при - jem - ша ра - биј
 vi - dja vlo - že-snah tvo - ih, pri - jem - ša ra - bij

у - жа - са - - ју - сја зва - ти те - бје:
 u - za - sa - - ju - sja zva - ti te - bje:

зрак, у - жа - са - - ју - сја зва - ти те - бје:
 zrak u - za - sa - - ju - sja zva - ti te - bje:

Meno mosso

p ра - дуј - сја, не - вје - - - сто не - не - вје - стна - ја.
 ra - duj - sja, ne - vje - - - sto ne - ne - vje - stna - ja.

p ра - дуј - сја, не - вје - - - сто не - не - вје - стна - ја.
 ra - duj - sja, ne - vje - - - sto ne - ne - vje - stna - ja.

ра - дуј - сја не - вје - - - сто
 ra - duj - sja ne - vje - - - sto

Andante
pp

Pa - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.
Ra - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.

p

Pa - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.
Ra - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.

mf

Pa - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.
Ra - дуј - сја, не - вје - сто не - не - вје - стна - - ја.

Andante *p* *dim.*

Ал - ли - лу - ја. Ал - ли - лу - ја. Ал - ли - лу - ја.
 Al - li - lu - ja. Al - li - lu - ja. Al - li - lu - ja.

Ал - ли - лу - ја. Ал - ли - лу - ја.
 Al - li - lu - ja. Al - li - lu - ja.

Кондак -- Kondak

Andante *p*

Воз - бран - ној во - је - во дје по - бје -
 Voz - bran - noj vo - je - vo dje po - bje -

Воз - бран - ној во - је - во - дје по - бје -
 Voz - bran - noj vo - je - vo - dje po - bje -

Воз-бран - ној во - је - во дје по - бје -
 Voz-bran - noj vo - je - vo dje po - bje -

ди - тељ - на - ја, ја ко из - ба - - - вл - ше - сја от
 di - telj - na - ja, ja ko iz - ba - - - vl - še - sja ot

ди - тељ - на - ја, ја ја - ко из - ба вл - ше - сја от
 di - telj - na - ja, ja ja - ko iz - ba vl - še - sja ot

ја - ко из - ба - вл - ше сја от
 ja - ko iz - ba - vl - še sja ot

злїх, бла - го - дар - ствен - на - ја, во - спи - су - јем ти.
 zlih. bla - go - dar - stven - na - ja. vo - spi - su - jem ti.

злїх, бла - го - дар - ствен - на - ја, во - спи - су - јем ти.
 zlih. bla - go - dar - stven - na - ja. vo - spi - su - jem ti.

ра - би тво - и Бо - го - ро - ди - це : но ја
 га - би tvo - i Во - го - го - di - се : по ја

ра - би тво - и Бо - го - ро - ди - це :
 га - би tvo - i Во - го - го - di - се :

но ја
 по ја

ко, и - му - шча - ја дер - жа -
 ко, i - ту - šca - ја der - ža -

но ја - ко и му - шча - ја дер -
 по ја - ко i - ту - šca - ја der -

но ја - ко и му - шча ја дер -
 по ја - ко i ту - šca ја der -

ко, но ја - ко и - му - шча - ја дер -
 ко, no ја - ко i - ту - šca - ја der -

ву не - по - бје ди - му - ју. от свја - ких нас бјед
 vu ne - po - bje di - mu - ju, ot svja - kih nas bjed
 жа - ву - от свја - ких нас бјед
 ža - vu - ot vsja - kih nas bjed
 жа - ву - не - по - бје ди - му - ју, от свја - ких нас бјед
 ža - vu - ne - po - bje di - mu - ju, ot vsja - kih nas bjed
 жа - ву - от свја - ких нас бјед
 ža - vu - ot svja - kih nas bjed

p **Maestoso**

сво - бо - ди да зо - вем - ти:
 svo - bo - di da zo - vem - ti:
 сво - бо - ди да зо - вем - ти:
 svo - bo - di da zo - vem - ti:
 Ра - дуј - сја, не -
 Ra - duj - sja, ne -

mf

Ра - дуј - сја, не вје - сто не - не - вје , - - стна - - - ја,
 Ra - duj - sja, ne vje - sto ne - ne - vje - - - stna - - - ja,
 дуј - сја, не - вје - сто
 duj - sja, ne - vje - sto
 вје - - - сто не - не - вје - - - стна - - - ја,
 vje - - - sto ne - ne - vje - - - stna - - - ja,

О СВ. САВИ — О SV. SAVI

(1906)

Величаније — Veličaniје

Стеван Ст. Мокрањан

Adagio *p*

Ве - ли - ча
Ве - ли - ча

Ве - ли - ча
Ве - ли - ча

јем јем тја,
јем јем тја,

pp *p*

сва - ти те - љу от
сва - ти те - љу от

сва - ти те - љу от
сва - ти те - љу от

cresc. *f*
 че че Ca -
 че че Sa -
 от от че че
 ot ot ce ce

mf
 во и чем свја - ту
 во і чем свја - ту
 во и чем свја - ту
 во і чем свја - ту

f
 ју па мјат па
 ју па мјат па
 ју па мјат па
 ју па мјат па

First system of musical notation. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: мјат твоју ти бо мо - мјат твоју ти бо мо - . Dynamics include piano (*p*) and *pp*.

Second system of musical notation. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: ли ши за нас Хри - ста Бо - ли ши за нас Хри - ста Бо - ти бо мо - ли - ши за нас Хри - ста Бо - ти бо мо - ли - ши за нас Хри - ста Бо - . Dynamics include forte (*f*) and *ff*.

Third system of musical notation. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: га на га на . Dynamics include forte (*f*) and *ff*.

ше
же

го Бо - га
го Во - га

на - ше
па - же

го Бо - га
го Во - га

на - ше - го
па - же - го

на - ше - го
па - же - го

pp poco rit.

pp

pp

pp

Тропар — Тропар

Andante maestoso

Пу-ти во во-дја - шча-го жи - зан на-став - ник и пер - во пре-стол - ник
Pu-ti vo vo-dja - šča-go ži - zan na-stav - nik i per - vo pre-stol - nik

Пу-ти во во-дја - шча-го жи - зан на-став - ник и пер - во пре-стол - ник
Pu-ti vo vo-dja - šča-go ži - zan na-stav - nik i per - vo pre-stol - nik

dim. *p*

и у - чителъ бил је - си: пер - вје - је бо при-шед свја - ти - те - љу Са - во,
 i u - čitelj bil је - si: per - vje - je bo pri-šed svja - ti - te - lju Sa - vo,

и у - чителъ бил је - си: пер - вје - је бо при-шед свја - ти - те - љу Са - во,
 i u - čitelj bil је - si: per - vje - je bo pri-šed svja - ti - te - lju Sa - vo,

mf

о - те - че - ство тво - је про-свје-тил је - си,
 o - te - če - stvo tvo - je pro-svje-til је - si,

о - те - че - ство тво - је про-свје-тил је - си,
 o - te - če - stvo tvo - je pro-svje-til је - si,

mf

и по-ро-див то - је Ду - хом свја-тим ја - ко дре - ва ма - сли - на - ја ми-слењем ра - и
 i po-ro-div to - je Du - hom svja-tim ja - ko dre - va ma - sli - na - ja mi-sle njem ra - i

и по-ро-див то - је Ду - хом свја-тим ја - ко дре - ва ма - сли - на - ја ми-слењем ра - и
 i po-ro-div to - je Du - hom svja-tim ja - ko dre - va ma - sli - na - ja mi-sle njem ra - i

dolce

на - са - дил је - си все - о - свја - шче - на - ја тво - ја ча - да тјем ја - ко а - по - столом
 na - sa - dil je - si vse - o - svja - šče - na - ja tvo - ja ča - da tjem ja - ko a - po - stolom

на - са - дил је - си все - о - свја - шче - на - ја тво - ја ча - да тјем ја - ко а - по - столом
 na - sa - dil je - si vse - o - svja - šče - na - ja tvo - ja ča - da tjem ja - ko a - po - stolom

f

и свја - ти - - те - љем со - пре - стол - на чту - шче тја мо - лим, мо - ли
 i svja - ti - - te - ljem so - pre - stol - na čtu - šče tja mo - lim, mo - li

и свја - ти - - те - љем со - пре - стол - на чту - шче тја мо - лим, мо - ли
 i svja - ti - - te - ljem so - pre - stol - na čtu - šče tja mo - lim, mo - li

rosso rit.

Хри - ста Бо - га, да - ро - ва - ти нам ве - ли - ју ми - лост.
 Hri - sta Во - га, da - ro - va - ti nam ve - li - ju mi - lost.

Хри - ста Бо - га, да - ро - ва - ти нам ве - ли - ју ми - лост.
 Hri - sta Во - га, da - ro - va - ti nam ve - li - ju mi - lost.

ДА ИСПРАВИТСЈА — DA ISPRAVITSJA

(1906)

Стеван Ст. Мокрањач

Adagio *pp*

Да и справит - сја мо - ли - тва мо - ја, ја - ко
 Da i spravit - sja mo - li - tva mo - ja, ja - ko

Да исправит сја мо - ли - тва - мо - ја,
 Da ispravit sja mo - li - tva - mo - ja.

Да и - спра - вит - сја мо - ли - тва мо - ја ја - ко
 Da i - spravit - sja mo - li - tva mo - ja ja - ko

dim. *mf*

ка - ди - ло пред то - бо - - - ју, воз - дје - ја - ни - је
 ka - di - lo pred to - bo - - - ju, voz-dje - ja - ni - je

ка - ди - ло пред то - бо - - - ју, воз - дје - ја - ни - је
 ka - di - lo pred to - bo - - - ju, voz-dje - ja - ni - je

pp

ру - ку мо - је - ју, жер - - - тва ве - чер - ња - ја.
 ru - ku mo - je - ju, žer - - - tva ve - čer - nja - ja.

ру - ку мо - је - ју, жер - - - тва ве - чер - ња - ја.
 ru - ku mo - je - ju, žer - - - tva ve - čer - nja - ja.

I Vërso

Го - спо-ди воз-звах кте-бје, у-сли - ши мја, вон-ми гла -
 Go - spo-di voz-zvah kte-bje, u-sli - ši mja, von-mi gla -

Го - спо-ди воз-звах кте-бје, у-сли - ши мја, вон-ми гла -
 Go - spo-di voz-zvah kte-bje, u-sli - ši mja, von-mi gla -

су мо-ље - ни - ја мо - је - го, вње - гда воз-зва - ти ми кте - бје.
 su mo-lje - ni - ja mo - je - go, vnje - gda voz-zva - ti mi kte - bje.

су мо-ље - ни - ја мо - је - го, вње - гда воз-зва - ти ми кте - бје,
 su mo-lje - ni - ja mo - je - go, vnje - gda voz-zva - ti mi kte - bje.

II Vërso

По - ло - жи Го - спо-ди хра - ње - ни - је у - стом мо - јим,
 Po - lo - ži Go - spo-di hra - nje - ni - je u - stom mo - jim,

По - ло - жи Го - спо-ди хра - ње - ни - је у - стом мо - јим,
 Po - lo - ži Go - spo-di hra - nje - ni - je u - stom mo - jim,

и двер о - гра - жде - ни - ја о у - стнах мо - јих.
 i dver o - gra - žde - ni - ja o u - stnah mo - jih.

и двер о - гра - жде - ни - ја о у - стнах мо - јих.
 i dver o - gra - žde - ni - ja o u - stnah mo - jih.

и двер о - гра - жде - ни - ја о у - стнах мо - јих.
 i dver o - gra - žde - ni - ja o u - stnah mo - jih.

III Verso

Не у - кло - ни серд - це мо - је всло - ве - са лу - кав - стви - ја,
 Ne u - klo - ni serd - ce mo - je vslo - ve - sa lu - kav - stvi - ja,

Не у - кло - ни серд - це мо - је всло - ве - са лу - кав - стви - ја,
 Ne u - klo - ni serd - ce mo - je vslo - ve - sa lu - kav - stvi - ja,

Не у - кло - ни серд - це мо - је всло - ве - са лу - кав - стви - ја,
 Ne u - klo - ni serd - ce mo - je vslo - ve - sa lu - kav - stvi - ja,

неп - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.
 пер - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.

неп - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.
 пер - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.

неп - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.
 пер - шче - ва - ти ви - ни о грје - сјех.

ТЕБЕ БОГА ХВАЛИМ — ТЕВЕ БОГА НВАЛИМ
(1882)

Maestoso Стеван Ст. Мокрањач

Te - бе Бо - га хва - лим, те - бе Го - спо - да и - спо - вје - ду
Te - бе Во - га хва - лим, te - be go - spo - da i - spo - vje - du

Te - бе Бо - га хва - лим, те - бе Го - спо - да и - спо - вје - ду
Te - бе Во - га хва - лим, te - be go - spo - da i - spo - vje - du

јем, те - бе пре - вје - чна - го От - ца всја зем - ља ве - ли - ча - јет:
јем, te - be pre - vje - čna - go Ot - ca vsja zem - lja ve - li - ča - јет:

јем, те - бе пре - вје - чна - го От - ца всја зем - ља ве - ли - ча - јет:
јем, te - be pre - vje - čna - go Ot - ca vsja zem - lja ve - li - ča - јет:

те - бе вси ан - ге - ли, те - бје не - бе - са
te - be vsi an - ge - li, te - bje ne - be - sa

те - бе вси ан - ге - ли, те - бје не - бе - са
te - be vsi an - ge - li, te - bje ne - be - sa

те - бје не - бе - са и всја
te - bje ne - be - sa i vsja

и всја-си - ли, те-бје хе-ру-ви - ми и се-ра-фи -
 i vsja-si - li, te-bje he-ru-vi - mi se-ra-fi -

и всја-си - ли,
 i vsja-si - li,

си - ли,
 si - li,

p *dim.* *p* *dim.*

ми - не - пре - ста - ни - ми гла - си взі - ва - југ:
 mi - ne - pre - sta - ni - mi gla - si vzi - va - jut:

не-пре-ста - ни-ми
 ne-pre-sta - ni-mi

не-пре-ста - ни-ми гла - си взі - ва - југ:
 ne-pre-sta - ni-mi gla - si vzi - va - jut:

не - пре - ста - - ни - ми
 ne - pre - sta - - ni - mi

mf *mf* *mf* *mf*

Свјат, свјат, свјат, Го-спод Бог Са - ва - от,
 Svjat, svjat, svfat, Go-spod Bog Sa - va - ot,

Свјат, свјат, свјат, Го-спод Бог Са - ва - от,
 Svjat, svjat, svfat, Go-spod Bog Sa - va - ot,

пол - ни суг не-бе
 pol - ni sut ne-be-

Свјат, свјат, свјат,
 Svjat, svjat, svjat,

f *f* *f* *f* *pp* *pp*

marcato

ве - ли - че - ства сла - ви тво - је - ја. Те - бе у - бо
 ve - li - če - stva sla - vi tvo - je - ja. Te - be u - bo

са и зем - ља ве - ли - чества сла - ви тво - је - ја Те - бе -
 sa i zem - lja ve - li - čestva sla - vi tvo - je - ja Te - be -

про - сим: по - мо - зи ра - бом тво - јим, спа - си, Го - спо - ди,
 pro - sim: ro - mo - zi ra - bom tvo - jim, spa - si, Go - spo - di,

про - сим: по - мо - зи ра - бом тво - јим, спа - си, Го - спо - ди,
 pro - sim: ro - mo - zi ra - bom tvo - jim, spa - si, Go - spo - di,

спа - си, Го - - спо - ди,
 spa - si, Go - - sio - di,

љу - ди тво - ја, и бла - го - сло - ви до - сто - ја - ни - је тво - је.
 lju - di tvo - ja, i bla - go - slo - vi do - sto - ja - ni - je tvo - je.

љу - ди тво - ја, и бла - го - сло - ви до - сто - ја - ни - је тво - је.
 lju - di tvo - ja, i bla - go - slo - vi do - sto - ja - ni - je tvo - je.

Glorioso e maestoso

f Сла - ва От - цу и Си - ну и свја - то - му Ду - ху. И ни - ње и
 Sla - va Ot - cu i Si - nu i svja - to - mu Du - hu. I ni - nje i

f Сла - ва От - цу и Си - ну и свја - то - му Ду - ху.
 Sla - va Ot - cu i Si - nu i svja - to - mu Du - hu.

и свјатому Ду - ху,
 i svjatому Du - hu,

при - сно и во - вје - ки вје - ков а - мин. Ал - ли - лу - ја,
 pri - sno i vo - vje - ki vje - kov a - min. Al - li - lu - ја,

и во - вје - ки вје - ков а - мин. Ал - ли - лу - ја,
 i vo - vje - ki vje - kov a - min. Al - li - lu - ја,

и во - вје - ки вјеков а - мин. Ал - ли
 i vo - vje - ki vjekov a - min. Al - li

rit. ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, *f* сла - ва те - бје Бо - же.
 al - li - lu - ја, al - li - lu - ја, *f* sla - va te - bje Во - же.

лу - ја, ал - ли - лу - ја,
 lu - ја, al - li - lu - ја,

Молитвами — Molitvami

(1890)

Стеван Ст. Мокрањац

Adagio religioso

Мо - ли - тва - ми Бо - го - ро - ди - ци
 Мо - ли - тва - ми Во - го - ро - ди - ци

dim *p*
f спа - се, спа - се си нас.
 спа - се, спа - се си нас.

Спасини — Spasini

(1890)

Стеван Ст. Мокрањац

Tempo I

p Спа - си - ни си - не Бо -
 Спа - си - ни си - не Во -

p Спа - си - ни си - не Бо -
 Спа - си - ни си - не Во -

p Спа - си - ни си - не Бо -
 Спа - си - ни си - не Во -

Спа - си - ни си - не
 Спа - си - ни си - не

жиј, во - скре си из
 žij, vo - skre si iz

во - скре си из
 vo - skre si iz

жиј, во - скре си из
 žij, vo - skre si iz

во - скре си из
 vo - skre si iz

мер твоих, по - ју - шчија ти:
 mer tvih, ro - ju - šcija ti:

мер твоих, по - ју - шчија ти, по - ју - шчија ти:
 mer tvih, ro - ju - šcija ti, ro - ju - šcija ti:

мер твоих, по - ју - шчија ти, по - ју - шчија ти:
 mer tvih, ro - ju - šcija ti, ro - ju - šcija ti:

по - ју - шчија ти, по - ју - шчија ти:
 ro - ju - šcija ti, ro - ju - šcija ti:

ал - ли - лу ја.
 al - li - lu ja.

ал - ли - лу ја.
 al - li - lu ja.

Јелици — Jelici

(1891)

Стеван Ст. Мокрањац

mf Andante maestoso

Je - ли - ци во Хри - ста кре - сти - сте - сја, во Хри - ста
 Je - li - ci vo Hri - sta kre - sti - ste - sja, vo Hri - sta

Je - ли - ци во Хри - ста кре - сти - сте - сја, во Хри - ста
 Je - li - ci vo Hri - sta kre - sti - ste - sja, vo Hri - sta

во Христа
vo Hrista

p

о - бле - ко - сте сја: ал - ли лу ја.
 o - ble - ko - ste sja: al - li lu ja.

о - бле - ко - сте сја: ал - ли лу ја.
 o - ble - ko - ste sja: al - li lu ja.

mf *f* *p* *mf*

Сла - ва От - цу и Си - ну и Свја - то - му Ду - ху. И ни - ње и
 Sla - va Ot - cu i Si - nu i Svja - to - mu Du - hu. I ni - nje i

Сла - ва От - цу и Си - ну и Свја - то - му Ду - ху. И ни - ње и
 Sla - va Ot - cu i Si - nu i Svja - to - mu Du - hu. I ni - nje i

при - сно и во - вје - ки вје - ков а - - мин, во Хри - ста
 pri - sno i vo - vje - ki vje - kov a - - min, vo Hri - sta

при - сно и во - вје - ки вје - ков а - - мин, во Хри - ста
 pri - sno i vo - vje - ki vje - kov a - - min, vo Hri - sta

во Хри-ста
 vo Hri-sta

о - бле - ко - сте сја: ал - - ли - - лу - - ја.
 o - ble - ko - ste sja: al - - li - - lu - - ja.

о - бле - ко - сте сја: ал - - ли - - лу - - ја.
 o - ble - ko - ste sja: al - - li - - lu - - ja.

Je - ли - ци во Хри - ста кре - сти - сте - - сја, во Хри - ста
 Je - li - ci vo Hri - sta kre - sti - ste - - sja, vo Hri - sta

Je - ли - ци во Хри - ста кре - сти - сте - - сја, во Хри - ста
 Je - li - ci vo Hri - sta kre - sti - ste - - sja, vo Hri - sta

во Хри-ста
 vo Hri-sta

о - бле - ко - сте - сја: ал - - ли - - лу - - ја.
 о - ble - ko - ste - sja: al - - li - - lu - - ja.

о - бле - ко - сте - сја: ал - - ли - - лу - - ја.
 о - ble - ko - ste - sja: al - - li - - lu - - ja.

Кресту твојему — Krestu tvoјemu
 (1891)

Стеван Ст. Мокрањан

Andante maestoso

Кре-сту тво-је-му по-кла-ња - - - јем - - сја,
 Кре-сту тво-је-му ро-кла-ња - - - јем - - сја,

Кре-сту тво-је-му по-кла-ња - - - јем - - сја,
 Кре-сту тво-је-му ро-кла-ња - - - јем - - сја.

Вла - ди - ко, и свја-то -- је во - скре-
 Vla - di - ко, i svja-to -- је во - скре-

Вла - ди - ко, и свја-то -- је во - скре-
 Vla - di - ко, i svja-to -- је во - скре-

се - ни - је тво - - - је сла - вим.
 se - ni - је tvo - - - је sla - vim.

се - ни - је тво - - - је сла - вим.
 se - ni - је tvo - - - је sla - vim.

Сла - - ва От - пу и Си - ну и свја - то
 Sla - - va Ot - cu i Si - nu i svja - to

Сла - ва От - пу и Си - ну
 Sla - va Ot - cu i Si - nu

свја - то - му Ду - ху,
 svja - fo - tu Du - hu,

и во - вје - ки вје - ков
 i vo - vje - ki vje - kov

и ни - ње и при сно и во - вје - ки
 i ni - nje i pri sno i vo - vje - ki

и ни - ње и при сно и во - вје - ки вје - ков
 i ni - nje i pri sno i vo - vje - ki vje - kov

и во - вје - ки
 i vo - vje - ki

а - мин, и свја - то - је во - скре - се - ни - је
 a - min, i svja - to - je vo - skre - se - ni - je

а - мин, и свја - то - је во - скре - се - ни - је
 a - min, i svja - to - je vo - skre - se - ni - je

тво је сла - ВИМ.
 tvo je sla - vim.

тво је сла - ВИМ.
 tvo je sla - vim.

riten.

ОБЈАШЊЕЊА

Литургија, (грчка реч: у црквеном језику — *служба божја, богослужење*). У православној цркви су у употреби три литургије, које носе имена својих састављача св. Василија Великог, св. Јована Златоустог и св. Глигорија Двојеслава (пређеосвећена). Мокрањац је компоновао литургију по св Јовану Златоустом. Дело високе уметничке вредности, оцењено у целини као: „*первокласнаја работа*“ (Ребиков — Смоленски), заузима посебно место у нашој духовној музици, по дубини музичког израза и мајсторству хорског става. Штампано је у Лајпциг-у и по том издању штампано је и овде, али без клавирског извода.

Опело, (*опевати, црквени обред на погребу*). Оригинална партитура носи наслов **Парастос** (грчка реч за **Помен**). Компоновано је 1888. за помен (парастос) приликом стогодишњице прославе рођења Вука Караџића. Додати „И духови твојему“ и „Слава тебје“ из Литургије, а налазе се у деоницама БПД прихватили смо заједно са насловом — **Опело**. У пракси се често чује **Опело** у *fis-moll*-у због тога што је у аутобиографији (Годишњак СКА-а 1905) Стеван Ст. Мокрањац поменуо и прво **Опело** у *g-moll*-у, које до данас није пронађено.

Опело (*fis-moll*) је оригинална композиција. У песми „*Њест свјат*“ је примењена црквена мелодија као тема у басу, схваћена овде молски, док је црквена дурског карактера. Ова песма је најлепши његов део и својом популарношћу заузима видно место и на концертном подијуму.

Три Статије су песме које опевају плач Богородице над Христом пред полагање у гроб. Певају се на богослужењу у зору Велике суботе (јутрење). Текстови садрже по 50—70 стихова, од којих је Стеван Ст. Мокрањац компоновао пет од сваке статије.

Статија друга има два завршетка на крају првог стиха (*ossia*). Они се могу алтернативно употребити и у осталим стиховима.

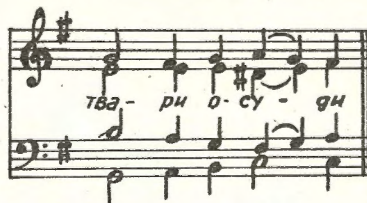
По лепоти израза, лирској топлини и мелодичном кретању гласовних деоница, **Статија трећа** осваја слушаоце и на концертном подијуму.

Једна верзија има и овакав завршетак:



Две песме које се певају на Велики петак: **О како безаконоје** и **Тебје одјејущчагосја** су, по драматуршком развоју, најзрелија духовна музика. **О како безаконоје** у баховској фактури, продубљеношћу текста и барокној чистоти, контрастира драмском изразу композиције **Тебје одјејущчагосја** остварене на принципу полифоније, којом делује величанствено у тренутку када се износи *плашчаница*, симбол полагања Христа у гроб.

И **о како безаконоје**, за коју нисмо имали оригинални рукопис као и **Тебје одјејущчагосја**, за коју смо имали оригинал, у сравњењу са деоницама БПД и партитуром АПД Обилић-а нашли смо оваква одступања: **О како безаконоје** има у једном рукопису непознатог нам преписивача одступање на тексту „*твари осуди*“



У Тебје одјејунчагосја, неке литографисане партитуре се разликују од оригинала на тексту: „благосердни плач“ и „тја мене ради“ овако:



Акатист (похвалне песме Богородици) пева се на бденију (вечерње богослужење) пете недеље ускршњег поста. Поред похвалне Радујсја невјесто . . . и Алилуја, има још и Тропар (грчка реч: *tropos-tonalitet, modus, tonus*), краћа црквена песма у славу неког светитеља или празника, и Возбраној, Кондак, (грчка реч: *kondakion*—песма на свитку око паличице, или *kontast, kondas*—кратак) такође песма посвећена светитељу или празнику.

И у овој духовној композицији, као што је то и у Руковетима, једна од значајних особина Мокрањчевих, истиче се „хорска оркестрација“, употребом дијалога женских и мушких гласова или у њиховим појединачним наступима, што даје изванредну звучну боју.

О св. Сави — празнику посвећеном просветитељу Сави има две песме: Величаније (величање светитеља) и Тропар.

Да исправитсја се пева за време ускршњег поста, када се служи „прећосвећена“ литургија. Припева или стихова (*verso*) за трогласни женски или дечји хор, има у оригиналном рукопису, којим смо се служили, само два, трећи је из хорских деоница ВПД, вероватно додат касније. При извођењу испред сваког „Да исправитсја“ пева се по један припев. Међу оригиналом и деоницама постоје мање разлике, на пр. у трећем такту трећа четвртина у тенору оригинал има *џ* а у деоницама стоји *г*.

У једанаестом такту алт има:



у другом припеву стоји у деоницама:



Тебе Бога хвалим је религиозна химна, пева се на Нову годину и Благодаренју (служба захвалности). Ова, по хронолошком реду прва духовна композиција Мокрањчева, већ одаје мајсторство његовог хорског става. У партитури издања ЈПС. из 1939. год. на текст „серафими“ појављује се оваква разлика дељењем алтовске деонице:



О светлим празницима су песме које се певају на Крстов-дан, Божић, Богојављење, Цвети, Ускрс, Вознесење, Духови и Преображење, када се из Литургије изостављају Свјати Боже и Блажена. Спасини има за сваки празник други текст који условљава и ритмичке промене. Овде је штампан текст само за Ускрс, а ритмичке промене су ситним нотама означене за евентуалну употребу и осталих текстова.

САДРЖАЈ

УВОД

ЛИТУРГИЈА	9
Херувимскаја пјесан	15
Хвалите	31
ОПЕЛО (fis-moll)	43
Њест свјат	44
СТАТИЈА ПРВА	49
СТАТИЈА ДРУГА	58
СТАТИЈА ТРЕЋА	63
О КАКО БЕЗАКОНОЈЕ	66
ТЕБЕ ОДЈЕЈУШЧАГОСЈА	71
АКАТИСТ	78
Тропар	79
Кондак	83
О СВ. САВИ	86
Величанија	86
Тропар	89
ДА ИСПРАВИТСЈА	92
ТЕБЕ БОГА ХВАЛИМ	95
О СВЕТЛИМ ПРАЗНИЦИМА	99
Молитвами	99
Спасини	99
Јелици	101
Кресту твојему	103
ОБЈАШЊЕЊА	107

СЛИКЕ

СТЕВАН СТ. МОКРАЊАЦ са факсимилом потписа
ЛИТУРГИЈА, насловна страна првог издања
ОПЕЛО (fis-moll), „Њест свјат“ факсимил прве стране

СТЕВАН СТ. МОКРАЊАЦ
ДУХОВНА МУЗИКА

Технички уредник
Миладиновић Боровоје

Нотографија
Чуван Михаило, Радојчић Миливоје

Издавач
Издавачко предузеће ПРОСВЕТА
Београд, Добрачина 30

Штампа
Београдски графички завод
Београд, Булевар Војводе Мишића 17